

Page 2

Cadar, créateur de valeur ajoutée depuis 50 ans

Page 9

Page communale : soirée des jeunes retraité.e.s

Page 16

Ça saute, ça sprint, ça crapahute et... ça lutte !

Imprimerie Montandon Sàrl
Place-d'Armes 15
2114 Fleurier
+41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch

Courrier Val^{du}-de-Travers

HEBDO

34^e Fête du sel

Bienvenue dans « l'autre temps butteran »

PAGE 3 Une fois par année, Buttes bascule dans un autre temps qu'on appelle médiéval ! Dans ce monde, il est possible de voir votre voisin avec une peau de – faux – renard autour du coup ou votre banquier avec un casque de guerrier sur le nez. Ici, on s'amuse en dansant sur de la musique entraînante.



BILLET

DE LA SEMAINE

par Guillaume Tel...

Cordon ombilical

À propos de la confiscation des téléphones portables à l'École, le porte-parole de la Haute autorité de communication de l'Agence de presse de l'APEF – Association Parents-Enfants en Fusion – communique: «Suite à la décision du Département de l'Éducation publique de prier les directions d'écoles de ne pas sevrer trop longtemps parents et enfants du cordon ombilical qui les relie par le biais du smartphone, il a été décidé de créer un espace de rencontres «parents enfants» durant les temps de récréations sur la place de Longeouse afin qu'ils puissent s'assurer de leurs bonnes santés respectives. En cas de situation évidente de manque, une cellule psychologique de soutien et de réinstauration du lien primal est d'ores et déjà prévue afin d'éviter tout traumatisme psychique dévastateur.

Quant aux enseignants chargés de gérer les «doudous» des élèves et des parents contrevenant aux directives et autorisant leur progéniture à rejoindre le milieu scolaire avec leur téléphone portable, le département les assure de tout son soutien ! Il les prie toutefois de prévenir la Cellule de crise Excel de la Haute Autorité de surveillance de l'École de tout écart par un «sms» ou un «post» sur le groupe WhatsApp. Hors temps d'école bien sûr...

CHRONIQUE

SDIS Valtra : la « nouvelle saison » a commencé !

Le SDIS Valtra c'est un peu le Koh-Lanta du Val-de-Travers. Dans l'émission d'aventure, ils sont 20 survivants et il n'en reste qu'un à la fin. Alors qu'au service de défense incendie et de secours du Val-de-Travers, ils étaient une trentaine à la soirée d'information 2024/2025 et... 7 à être incorporés au mois de juillet dernier. Suite en page 8



VTT

Elina Benoît aux Mondiaux et de beaux résultats des locaux

Sélectionnée en équipe suisse grâce à ses excellents résultats en Coupe du monde et aux Championnats d'Europe, Elina Benoît participera cette semaine aux Championnats du monde de VTT. Elle a pris le départ du short track (XCC), mardi à Zermatt, puis prendra celui du cross-country olympique (XCO) ce dimanche à Crans-Montana. Suite en page 15

Annulation de l'audition spéciale « Cabaret des 3 cousines »

Nous informons nos lecteurs que l'audition spéciale «Cabaret des 3 cousines», initialement prévue ce samedi à la chapelle des Bayards, est malheureusement annulée.

Cette représentation devait être assurée par la classe de chant de Clara Meloni, dans le cadre de la formation pré-collège en comédie musicale du Conservatoire de musique neuchâtelois.

La rédaction

JE SUIS DANS LA RÉGION

JUSQU'AU 20 SEPTEMBRE

**J'ACHÈTE
TOUTES SORTES**

Couteaux de poche et chasse
Toute horlogerie
Instruments de musique
Bijoux • Antiquités
Articles en argent et plaqués
Étain, monnaie

J. Birchler • 076 494 14 14 • birchlerbusiness12@gmail.com



« Des impressions grand format pour une visibilité maximale ! »

imprimerie Montandon

Créons | Imprimons | Au Vallon

imprimeriemontandon.ch

Courrier
Val-de-Travers
HEBDO



imprimerie
Montandon

Horaire de nos bureaux

Lundi - jeudi
08h00 - 12h00
13h30 - 17h00

Vendredi
08h00 - 12h00

Tél. +41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
info@imprimeriemontandon.ch

Cadar, créateur de valeur ajoutée

depuis 50 ans dans les campagnes

Je vais vous parler d'un temps que les moins de 20 ans peuvent connaître! C'est sur les (bonnes) paroles de la chanson La Bohème de Charles Aznavour que la partie officielle des 50 ans de Cadar a débuté. Quelque 500 invités se sont rassemblés samedi passé sur le site de Fleurier pour un jubilé pas comme les autres. A-t-on déjà vu une autre entreprise où un directeur prend le micro pour pousser la chansonnette sur scène avant d'appeler tous ses employés à le rejoindre pour une chanson surprise? Non! Et c'est bien cette différence qui fait la force de Cadar depuis 50 ans maintenant!

«C'est là qu'on s'est connu, moi qui criais famine et toi qui posais nue», dit le morceau d'Aznavour! Si on ne veut pas savoir qui posait nue, on peut en revanche vous dire que c'est à Echallens que dix commerçants se sont connus et se sont unis en 1975 pour créer une alliance dans l'espoir de négocier de meilleurs prix auprès des fournisseurs. Neuf ans plus tard, les frères André et Marcel Jaccard reprennent la société et la transfère en terre neuchâteloise. «On s'est d'abord posé dans un parking et un sous-sol de Travers avant de faire grandir la structure», ont-ils évoqué avant d'être fleuris et félicités pour le «travail accompli».

Le «bébé Cadar» passe des mains des frères Jaccard à celles du couple Reber
Sous leur direction, Cadar a trouvé un nouvel élan, renforcé encore par l'arrêt de plusieurs autres grossistes de la région. La mission première était simple: ravitailler le commerce de proximité. Une mission reprise par Christian et Laurence Reber en 2004 qui ont considéré la société comme leur propre enfant: «Bonjour ma chère fille. Le temps a filé et tu as déjà 50 ans. Tu es toujours aussi taquine et tu me pousses aujourd'hui à faire un discours en public alors que tu sais pertinemment que je n'aime pas ça», a plaisanté Christian. «En même

temps, tu savais très bien aussi que je ne pourrais pas refuser cette proposition.» Pour notre plus grand plaisir car on a appris beaucoup de choses sur le fonctionnement de Cadar: «Le lundi, on était en salopette pour donner un coup de main sur le terrain, le mardi on faisait un peu de RH et le mercredi on négociait avec les fournisseurs», a-t-il notamment ironisé pour insister sur le côté familial de l'entreprise.

Créateur de valeur ajoutée dans les campagnes
En réalité, le côté familial de la société transpire tellement dans son fonctionnement encore actuel qu'il



Marcel et André Jaccard

s'impose par lui-même. «Nous, on s'occupe d'un marché de niche – le commerce de proximité – avec un personnel bienveillant et amical, c'est notre marque de fabrique. Nous avons aussi un rôle social qui touche plusieurs générations», a renchéri Philipp Zraggen (membre de la direction de Fenaco que Cadar a rejoint en 2017). «J'achète malin, j'achète chez l'épicier du coin» est le slogan de Cadar. Pour la petite histoire, il a été trouvé lors d'un voyage par le couple Reber. Et c'est ça le vrai coup de patte de Cadar: ce n'est pas qu'un simple canal de vente, c'est aussi et surtout un acteur qui crée de l'emploi et de la valeur ajoutée dans les campagnes et les zones agricoles.

«Cela demande du courage ou de l'inconscience»
«À l'heure où beaucoup doutent de l'avenir des régions périphériques, Cadar prouve par l'exemple que c'est possible d'être actif et d'avoir du succès hors des grands centres urbains», a souligné le président de commune Benoît Simon-Vermot. «Probablement que cela demande une part de courage ou d'inconscience mais il

faut savoir prendre des risques. Cela va de pair avec la persévérance et les compétences qui, combinées à l'intelligence, constituent la clef dans les affaires», a répondu le directeur actuel de Cadar Philippe Gremion. «La passion est aussi l'un de nos moteurs. C'est cette valeur qui transforme le sacrifice en plaisir. C'est tout ça qui se cache derrière notre service», a-t-il lâché, déclenchant aussitôt une salve d'applaudissements. «Finalement, moi, je n'ai plus qu'à diriger. Et diriger, c'est créer un état d'esprit Cadar et un esprit de corps», a-t-il poursuivi avant d'inviter tous les collaborateurs à venir chanter sur scène avec lui. Ils ont été des dizaines à l'entourer en quelques secondes, matérialisant en image les mots qu'il venait de prononcer.

Qu'on ne s'y trompe pas, l'état d'esprit Cadar n'a rien de bohème ou de bourgeois, il serait plus proche des paroles des Corons de Pierre Bachellet qui disent qu'ils aimaient leur métier comme on aime un pays... et c'est avec eux qu'on a grandi par ici et dans toute la Suisse aussi...

Kevin Vaucher



Musée de l'automobile

La première voiture du Val-de-Travers était une «tue belle-mère»!

La Fondation Burkhardt-Felder ne cesse de surprendre dans son offre d'expositions d'exception. Non, on ne vous parlera pas d'art aborigène cette fois-ci mais... d'automobiles. C'est encore très peu connu mais une collection incroyable s'est implantée au fond du jardin ou plutôt du parc du château d'Ivernois, sur la Grande Rue 7 de Môtiers. Parmi la petite trentaine de véhicules présentés, on trouve la première voiture à avoir circulé au Vallon. Son nom: la «tue belle-mère»!

Theresa et Gérard Burkhardt ont vécu en Australie pendant vingt-cinq ans. Durant leur séjour, ils ont découvert l'art des Aborigènes australiens mais ils se sont aussi pris d'affection pour les voitures de collection et l'histoire de l'automobile. De retour en Suisse, à Môtiers, le couple s'est alors donné pour mission de faire partager sa passion avec le grand public. Cela a donné vie à La grange – pour l'art aborigène – et au manège pour l'art automobile.

Le sol du manège s'abaisse de 2 mètres pour agrandir la collection
Une visite guidée du manège a été organisée dimanche passé,

attirant plusieurs dizaines de curieux et curieuses. Pour y accéder, il faut d'abord passer dans la cour d'honneur du bâtiment construit au 17^e siècle, classé au patrimoine fédéral notamment. Ce château appartient à la Fondation Burkhardt-Felder et a notamment abrité un certain Jean-Jacques Rousseau durant 3 ans.
Une fois le château traversé, il faut encore parcourir le parc pour arriver au fameux manège. Et là, première surprise: «La collection de Monsieur Burkhardt a pris tellement d'ampleur qu'il a fallu descendre le sol de 2 mètres pour créer un second étage», dévoile notre guide du jour.



«À l'époque, on achetait un châssis roulant puis une carrosserie»
Une fois à l'intérieur, la collection qui comporte des modèles de 1897 à 1980, brille de mille feux! De quoi attirer les convoitises: «On m'a dit qu'il y avait trop de voitures et qu'on pouvait repartir avec une Por-

sché», glisse un homme à sa femme qui accueille ces mots en rigolant. Mais pas le temps de rire davantage, la visite débute avec la voiture la plus chère de l'année 1916, conservée sur sa forme originale. «La Crane Simplex reflète bien ce qu'était l'automobile à la base. À l'époque, on achetait un

châssis roulant sur lequel on venait greffer une carrosserie. Son châssis coûtait 5000 dollars et son 'enveloppe' également alors que le salaire moyen était de 20 dollars par semaine environ. C'est dire si c'était un produit de luxe.» Luxe ou non, il fallait faire avec les avancées technologiques de l'époque qui ne pouvaient pas empêcher le toit du véhicule de «branlaser» dans tous les sens lorsque la vitesse atteignait 50 km/h.

Avec la Holsman, il fallait monter les collines en marche arrière!
Ce confort très aléatoire, dirons-nous, n'est rien par rapport à celui de la Jeanperin de 1897 qui a été la première voiture à rouler au

Val-de-Travers. «Comment? Oui, vous l'avez dit, la finition est très sommaire», dit notre guide devant cette auto délestée de tout capot et de toutes vitres. «On est plus proche de la calèche que de la voiture», me fait remarquer un visiteur. En effet! «On appelait ça un tue belle-mère», finit par lâcher notre guide, déclenchant l'hilarité générale. Juste à côté, on trouve une Holsman à peine plus récente (1909) dont la pointe de vitesse était limitée à 30 km/h. «La position du moteur fait qu'il fallait emprunter les collines en marche arrière pour espérer arriver en haut.» Et au pire, on pouvait laisser la belle-mère en bord de route, non?

Kevin Vaucher

34^e fête du sel

Bienvenue dans « l'autre temps butteran »

Une fois par année, Buttes bascule dans un autre temps qu'on appelle médiéval! Dans ce monde, il est possible de voir votre voisin avec une peau de – faux – renard autour du coup ou votre banquier avec un casque de guerrier sur le nez. Ici, on s’amuse en dansant sur de la musique entraînante, on rigole en se mettant des coups de marteau sur la tête et en travaillant sa dextérité en tirant à l’arbalète. Mais personne ne risque de perdre réellement la tête, sauf peut-être si vous êtes la progéniture de Guillaume Tell! Plongez au cœur de la 34^e fête du sel de Buttes.

Au milieu d’une foule extrêmement dense, plusieurs hommes en armes fendent la foule d’un pas décidé. Les passants s’écartent pour les laisser passer au fil de leur remontée de rue. Soudain, ils s’arrêtent et observent la foule. Silence... Puis le leader prend la parole: «*Dans dix minutes, démonstration de combat médiéval au campement*», hurle-t-il à pleins poumons. C’est si doucement demandé qu’on ne peut que s’y rendre pour y assister bien sûr...

Un bon coup de marteau sur la tête

Sur le chemin du campement, on aperçoit quelques coquins qui commettent des larcins et un retraité en train de joyeusement prendre son pied en cognant la tête d’un homme casqué. Ce coquin subit-il un châtiement? «*Pas vraiment, c’est un jeu issu de la culture naine*», nous révèle celui qui était en train de se faire fendre la poire. «*Les règles sont simples: chacun lance trois dés et celui qui fait le plus grand nombre de points a le droit de prendre le marteau (pas un vrai marteau, rassurez-vous) pour taper sur la tête de l’autre qui a le droit de mettre le casque sur la tête*



La Compagnie du Bout du Chemin déambulait sur des échasses durant le cortège

s’il est assez rapide.» De quoi bien faire rigoler le visiteur retraité qui a d’abord hésité avant de donner le premier coup et d’y prendre goût.

« Appelez-moi Tell, Guillaume Tell... »

En continuant notre route, on tombe sur de jeunes Vallonniers tout heureux de manier le bouclier et les armes d’époque dans un combat qui fera probablement date dans cet autre temps dans lequel a été plongé le village butteran samedi passé. Tout à coup, un guerrier m’interpelle: «*Mon gaillard, et si tu posais l’objec-*

tif (ndlr: je tiens un appareil photo dans les mains) pour venir tenter de toucher la cible?» Tu as trouvé à qui parler mon brave, donne-moi donc cette arbalète et écarte-toi promptement. Avant d’envoyer la première flèche en direction de la pomme, qui fait office de cible, la structure s’effondre. «*Diantre, j’ai l’impression que vous lui faites peur aussi sérieusement armé.*» Je rigole puis j’ajuste à nouveau mon tir: dans le mille! «*Pas si mal pour un gaillard, n’est-ce pas?*» Le guerrier acquiesce: «*Et comment vous appelez-vous?*» Appelez-moi Tell, Guillaume Tell...

Des combats élevés au rang d’art!

Mais assez entraîné, les combattants doivent maintenant être plus que prêts pour les combats. C’est le cas! Le public se presse autour d’un jardin butteran, transformé temporairement en camp médiéval. «*Tu as vu les déguisements*», lance alors un petit gars à sa maman. «*Ce ne sont pas des déguisements mais des costumes ou plus justement encore des uniformes d’époque*», rétorque un initié de « ce monde ». La prestation offerte en duel puis en combat en groupe l’a parfaitement démontré: il n’y a rien de clownesque dans cet art du combat d’époque qui possède tous les attributs d’un art. «*C’est beau*», «*magnifique*», «*c’est vachement bien joué*»: les approbations ne manquent pas dans les rangs des spectateurs du jour. Une petite danse médiévale et une bonne tranche de jambonneau plus tard, le retour dans notre monde prend un peu de temps. La transition de l’un à l’autre est comme un bon coup de marteau sur la tête, les étoiles en moins...

Kevin Vaucher

Commune de Val-de-Travers

Une nouvelle énergie pour les sports, la culture et les loisirs à Val-de-Travers

Bienvenue à Maude Mäder, notre nouvelle cheffe de service.

Le Conseil communal est heureux d’annoncer l’engagement de Maude Mäder en tant que nouvelle cheffe du service de la culture, des loisirs et des sports.

Athlète et passionnée de sport, titulaire d’un master en science des sports, Mme Mäder occupe actuellement le poste d’adjointe au chef de service des sports de la ville de La Chaux-de-Fonds.



Avec une solide expérience dans le fonctionnement d’une administration publique et dans la gestion de projets sportifs, Mme Mäder rejoindra notre équipe dès le 1^{er} décembre 2025 avec enthousiasme, idées nouvelles et volonté affirmée de faire rayonner les initiatives communales au plus près de la population.

Nous sommes convaincus que son engagement contribuera à enrichir la vie locale et favorisera l’accès de toutes et tous à l’offre diversifiée et de qualité dont Val-de-Travers regorge.

Comm.

Transport

Application, SMS : transN a expliqué les modes de billetterie

Hier matin, à Fleurier, la séance d’information de transN, mise sur pied en collaboration avec AVIVO, a rencontré un vif succès. Près de quatre-vingts personnes ont répondu présente afin de découvrir les nouvelles modalités de billetterie.

Il n’est pas peu dire qu’il y avait foule, hier matin, à l’étage de la Brasserie du marché de Fleurier pour la deuxième séance d’information, après celle de la semaine passée à Neuchâtel, de transN à propos de la billetterie SMS et digitale. Une soixantaine de personnes était inscrite, mais comme l’a souligné Nicolas Grandjean, chargé de projet et communication, d’autres viennent «*à l’improviste*», grâce au bouche-à-oreille. Ce qui fut le cas, les organisateurs devant installer plusieurs dizaines de chaises supplémentaires. Au final, ils étaient presque quatre-vingts aînés et aînées à suivre cette présentation organisée conjointement par l’entreprise de transports publics et l’association de défense des retraités AVIVO.

Directrice du pôle clients de transN, Patricia Borloz s’est dite «*impressionnée*» par la foule lors de son message de bienvenue, soulignant qu’elle s’attendait à vingt ou vingt-cinq personnes. «*Vous êtes au bon endroit pour découvrir toutes ces choses*», a-t-elle indiqué en parlant de nouvelles modalités de billetterie, comme le billet SMS ou l’application Fairtiq. Responsable distribution de transN, Guillaume-Emile Wenger a rappelé les diverses «*façons d’acheter un billet*», du point de vente au shop en ligne à Fairtiq, du 0% digital au 100% digital. «*Maintenant, la question c’est quel*

moyen choisir pour ma situation?», a-t-il lancé, en demandant aux participants leur degré de facilité avec un outil connecté. Une grande majorité de mains s’est levée pour avouer des difficultés à utiliser leurs smartphones. Bien que la plupart aient posé le leur devant eux.

Prises de notes et photos

Dans une présentation d’une vingtaine de minutes, Guillaume-Emile Wenger a présenté ces nouveaux modes d’achat, notamment le récent billet SMS, où l’envoi d’un message avec le numéro de zone permet l’achat d’un billet. «*Ici, pas besoin de compte, d’email, d’internet, le paiement est fait sur la facture du téléphone ou de la carte prépayée*», détaille le responsable de transN. Ce dernier détaille également les modalités plus digitales, comme le shop en ligne et surtout l’application Fairtiq qui, une fois activée, suit les déplacements selon les horaires et calcule le billet ou les billets adéquats. Une activation qui se fait en «*swipant*» sur l’écran. «*Est-ce que quelqu’un sait ce que c’est swiper?*», demande Guillaume-Emile Wenger. Une personne indique avec justesse le geste du doigt à effectuer.

L’assemblée se montre studieuse, plusieurs personnes prenant des notes et certaines photographiant même la présentation. À l’heure des premières

questions, avant des ateliers plus individuels, plusieurs participants interrogent au sujet de Fairtiq. Nombre d’accompagnants possible, voyager avec son vélo, différence avec l’application CFF, utilisation aussi avec des billets dégriffés. Les questionnements sont de l’ordre du pratique et du quotidien. Ce moment d’échange est aussi l’occasion d’une ou deux remarques sur les infrastructures et quelques dysfonctionnements.



Certains font le choix du digital

La deuxième partie de cette séance a été consacrée à des ateliers et des entretiens personnalisés entre les participants et la dizaine de collaborateurs de transN présents. L’atelier

pour répondre aux questions à propos de Fairtiq a attiré beaucoup d’aînés. Souvent, l’aide apportée consiste à montrer le fonctionnement de l’application, mais parfois il faut aider à l’installer et remplir les informations nécessaires pour son utilisation. Et, pour ce faire, il vaut mieux se rappeler son code de compte pour la télécharger, ce qui a pris parfois un peu de temps. «*Ce n’est quand même pas tout simple*», juge un participant. Néanmoins, après les conseils reçus, beaucoup sont satisfaits. «*Ils sont sympas et expliquent bien*», relève un autre.


Patricia Borloz souligne que nombre de personnes voient la facilité d’utilisation du digital, une fois que cela est expliqué. Toutefois, la nouvelle modalité du billet SMS répond aussi à une demande. «*Nous proposons tout un portefeuille de solutions pour que chacun puisse avoir un ou plusieurs moyens de voyager*», déclare la directrice du pôle clients. D’ailleurs, les entretiens individuels au sujet du billet SMS ont été aussi nombreux, les collaborateurs détaillant même concrètement le message à envoyer pour le trajet habituel de certains usagers. Visiblement, après cette séance d’information, une partie des participants aura fait le pas du billet 100% digital et l’autre le choix du 50%, celui du SMS.

Gabriel Risold

La personne présente mercredi 10 septembre à La Brasserie du Marché à Fleurier lors de l’atelier de l’Avivo/transN et qui s’est permise de me piquer ma veste en jeans est priée de me contacter au 079 338 66 05

NAISSANCE

Matteo est très heureux d’annoncer la naissance de sa petite sœur



le 6 septembre 2025 à 18 h 50

Elle pèse 2.770 kg et mesure 49.5 cm

Valentine et Anthony Mendes

Services religieux

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 11 au 18 septembre

MÔTIERS

Samedi 17h30 | culte | S. Berney

SAINT-SULPICE

Dimanche 10h | culte en plein air, enfance, suivi d’un pique-nique
V. Tschanz Anderegg et G. Klauser

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 11 au 19 septembre

FLEURIER

Ce soir jeudi 19h | messe
Vendredi 17h | chapelet en italien
Dimanche 10h | croix glorieuse : messe
Lundi 19h | chapelet
Mercredi 9h | pière des mères
16h | chapelet en italien
Jeudi 18 19h | messe
Vendredi 19 17h | chapelet en italien

COUVET

Samedi 17h30 | messe
Mercredi 14h30 | chapelet
15h | messe
19h15 | adoration eucharistique

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 11 au 18 septembre

Dimanche 10h - 11h30 | culte | Bobo N.
Jeudi 18 20h - 21h45 | soirée louanges

Lieu : église évangélique Libre de La Côte-aux-Fées,
Av. Bellevue 6, 2117 La Côte-aux-Fées

Pour consulter le programme de nos activités
à tout moment www.eelcaf.ch/agenda

Bellevue 6, La Côte-aux-Fées

LE PHARE - FLEURIER

Lecture de la bible tous les mercredis, à 9 h 30.
Culte le 2° et 4° dimanche du mois, à 10 h.

Accueil café à 9 h 30.
Av. Daniel Jeanrichard 2b, info@lephare.ch
Toutes les infos sur www.lephare.ch

AMOUR ET ESPOIR

Mercredi 19h - 20h30 | prière d’intercession
Vendredi 19h30 - 20h30 | partage
de la parole de Dieu | Zoom
Dimanche 10h - 12h | culte
Dernier vendredi
du mois 22h30 - 3h | veillée de prières
Rue des Moulins 2A, Couvet, 077 940 97 51
ou 078 667 91 32.

Les pharmacies de garde au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 11h à 12h et de 17h à 18h pour les urgences. **0848 134 134**

Pharmacie de garde
du samedi 13 au dimanche 14 septembre :
Pharmacie Bourquin, Couvet.

RHNe Val-de-Travers, Couvet (7j/7 et 24h/24)
Réception-secrétariat 032 864 64 51
Policlinique 032 919 47 08

Service de l’eau de Val-de-Travers 032 886 43 78
numéro d’urgence

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l’eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d’eau sis sur le domaine public.

COUVET

Sa fille et ses petites-filles:
Laeticia **Marchal**, ses filles Ophélie et Clarisse,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Suisse
et en France

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Jean-Paul MARCHAL

enlevé à leur tendre affection, le 4 septembre 2025, à l’âge
de 79 ans.

La cérémonie d’adieu aura lieu en la Chapelle aux Concerts
à Couvet, le vendredi 12 septembre à 14 heures, suivie de l’inhu-
mation de l’urne au cimetière de Couvet.

Adresse de la famille: Madame Laeticia Marchal
Grand-Rue 9, 2114 Fleurier

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

COUVET

*Je vais rejoindre ceux que j’ai aimés.
En veillant sur ceux que j’aime.*

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants:
François et Isabelle **Blanchet**, leurs enfants et petits-enfants,
Jacqueline **Blanchet**, ses enfants et petits-enfants,
Micheline **Benoit**, ses enfants et petits-enfants,

Sa soeur: Nelly **Saucy-Maire** et famille,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Madame
Nadine BLANCHET

née Maire

enlevée à leur tendre affection, le 5 septembre 2025, à l’âge
de 88 ans.

La cérémonie d’adieu a eu lieu au temple de Travers, le mardi
9 septembre.

Adresse de la famille: Monsieur François Blanchet
Crêt-de-la-Mosse 206, 2108 Couvet

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



Toutes formalités
À votre service
24 h sur 24
Prévoyance funéraire

Sarl. **DUBOIS YAN**
POMPES FUNÈBRES • VAL-DE-TRAVERS

ESPACE DEUIL
L’ORÉE DUBOIS
Rue de l’Industrie 19 - 2114 Fleurier
Tél. 032 861 12 64 - pf.dubois@bluewin.ch

**En ces moments délicats, exprimez votre amour
et votre respect avec des cartes de deuil personnalisées**

Création et impression rapide

 **imprimerie
Montandon**

Tél. +41 32 861 10 28 - info@imprimeriemontandon.ch

FLEURIER

Son épouse: Monique **Chassot-Risse**,
Son fils:
Christophe **Chassot** et sa compagne Deborah **Chesnes**,
Son frère:
Jean-Pierre et Anne-Marie **Chassot**, leur fils Stéphane et famille,
Son beau-frère:
Christophe **Pilz**, ses enfants Dominique, Ronald, Natasha et
famille,
Sa belle-maman: Thérèse **Risse**,
Sa belle-sœur: Patricia **Risse**, son compagnon Daniel et famille,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Michel CHASSOT

enlevé subitement à leur tendre affection, le 6 septembre 2025,
à l’âge de 71 ans.

La cérémonie d’adieu aura lieu en la Chapelle aux Concerts
à Couvet, le vendredi 19 septembre à 14 heures, suivie de la mise
des cendres au jardin du souvenir à Fleurier.

Adresse de la famille: Madame Monique Chassot
Rue Bussan 8, 2114 Fleurier

Un grand merci à la Doctoresse Bedou à Fleurier ainsi qu’à l’en-
semble du personnel soignant du home Valfleuri à Fleurier pour
leur dévouement et leur gentillesse.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez adresser un don en faveur
de l’association Un P’tit Plus, 2114 Fleurier, IBAN: CH33 8080 8001
2627 9789 0, mention « deuil Michel Chassot ».

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages
de sympathie et d’affection reçus lors du décès de

Madame
Arlette LAMBERT

sa famille remercie du fond du cœur toutes les personnes
qui, de près ou de loin, ont pris part à son deuil.

Fleuirer, Sainte-Croix, septembre 2025

Dans l’impossibilité de répondre à toutes les personnes
qui nous ont entourées lors du départ de notre
chère maman

Madame
Ruth COURVOISIER

nous tenons à vous remercier pour votre soutien,
présence et messages.

Notre gratitude va aussi au Dr J.-P. Caretti pour son assi-
duité ainsi qu’à tout le personnel du home des Sugits
à Fleurier pour son dévouement et sa gentillesse envers
notre maman.

Familles Zbinden et Fernandez
Septembre 2025



Semi-remorque dans un champ de maïs !

Mardi, vers 5 h 30, au volant d’un semi-remorque, transport de long
bois, un conducteur du Val-de-Travers, âgé de 33 ans, circulait sur
la route H10 tendant de Rochefort en direction de Corcelles. À la
hauteur de la Prise Imer, à la sortie d’une légère courbe à gauche, la
remorque a mordu le bord droit de la chaussée et heurté une glis-
sière de sécurité. À la suite de ce choc, la remorque a terminé sa
course dans un champ de maïs. La route a été fermée à la circula-
tion dans les deux sens pendant près de 3 heures entre Corcelles et
Rochefort pour les besoins de l’intervention et la remise en état de
la chaussée.

SDIS

Service de défense incendie et de secours

Ils sont sortis

03/09/25

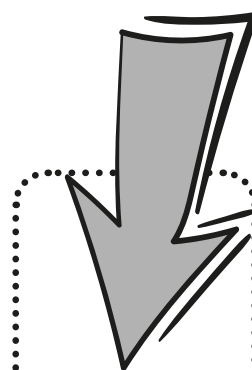
07:13 / La Côte-aux-Fées / alarme automa-
tique sans engagement sur place, à la suite des
contrôles d’usage.

www.sdis-valtra.ch



Entrée libre avec collecte à la sortie / Pour info : www.artemont.ch

ici



COLISÉE

CINEMA DU VAL-DE-TRAVERS

CONFIDENTE (VOST)

JEU 11 SEP - 20H | SAM 13 SEP - 17H30 | DIM 14 SEP - 17H

ÉVANOUIS

VEN 12 SEP - 20H30 | SAM 13 SEP - 20H30 | DIM 14 SEP - 20H

LES BAD GUYS 2

DIM 14 SEP - 14H30

TOUT LE MOIS DE SEPTEMBRE, VOS FILMS À SEULEMENT 5-
POUR LES MEMBRES SOUTIEN

ABONNE-TOI À NOTRE CANAL WHATSAPP POUR PLUS D'INFO



NOUVEAUTÉ 2025:
Carte interactive

FONDATION
BURKHARDT-FELDER





RESTAURANT
DES SIX-
COMMUNES

MENUS DU JOUR
DU 17 AU 19 SEPTEMBRE

ENTRÉE PLAT CHF 25.-

MERCREDI

ENTRÉE

BOULETTE DE TRUITE SAUMONÉE DU JURA
YAOURT AUX HERBES

PLAT

ÉMINCÉ DE PORC ÉPICÉ
WOK DE LÉGUMES

JEUDI

ENTRÉE

MACÉDOINE DE LÉGUMES
MAYONNAISE AUX HERBES FRAÎCHES

PLAT

ESCALOPE DE VOLAILLE À LA MILANAISE
POLENTA CRÉMEUSE ET LÉGUMES DU MARCHÉ

VENREDI

ENTRÉE

VELOUTÉ DE LÉGUMES DU JARDIN

PLAT

LINGUINE AUX SEPIOLINE



MÔTIERS

032 861 20 00

SIXCOMMUNES.CH



MÉTAIRIE LES PETITES
Fauconnières
BUVETTE

ALT. 1345 M. 2108 COUVET
À deux pas du Creux du Van,
entre Provence et Couvet

La traditionnelle BÉNICHON
des Petites

13 septembre au soir
avec orchestre folklorique
et 14 septembre à midi

La cuchaule, moutarde de bénichon, soupe aux
choux, jambon de la borne, saucisson, choux,
carottes, poire à botzi, gâteau à la crème
ou meringue crème double, bricelet, café.
Fr. 42.- le menu.

Sur réservation 032 863 31 22


bonnes tables

— food · wine · bar —

— Votre bonne table est appréciée
par nos lecteurs. Pensez-y! —

Tél. 032 861 10 28
info@courrierhebdo.ch

Courrier
Val-de-
Travers
HEBDO



RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

DÉPARTEMENT DU DÉVELOPPEMENT
TERRITORIAL ET DE L'ENVIRONNEMENT
SERVICE DES PONTS ET CHAUSSÉES

Avis aux propriétaires riverains des routes cantonales

Les propriétaires riverains des routes cantonales sont rendus attentifs au fait que, conformément à l'art. 68 de la loi sur les routes et voies publiques (LRVP) et à l'art. 30 de son règlement d'exécution (ReLRVP), les branches d'arbres et les haies pouvant pénétrer dans le gabarit d'espace libre des voies publiques, de même que celles qui masquent la signalisation routière ou entravent la visibilité aux abords des carrefours ou des accès privés, doivent être coupées en retrait des bornes ou limites de propriété, au minimum à 0.30 m en localité et 0.50 m hors localité. Pour les trottoirs, la largeur totale doit être dégagée.

La hauteur des haies ne doit pas dépasser 0.60 m lorsque la visibilité doit être maintenue.

Par ailleurs les branches d'arbres surplombant les chaussées des routes cantonales doivent être coupées pour laisser un gabarit d'au moins 4.50 m. (routes d'approvisionnement: 4.80 m). Cette hauteur est fixée à 2.50 m pour les trottoirs.

La carte des routes cantonales et d'approvisionnement est disponible sur le site internet du service des ponts et chaussées à l'adresse www.ne.ch/spch.

Un délai échéant au 15 novembre 2025 est imparti aux propriétaires pour procéder à l'élagage de leurs arbres et haies, faute de quoi ce travail sera exécuté à leurs frais par les soins du service des ponts et chaussées.

L'ingénieur cantonal, N. Merlotti

La journée Sama'Valtra
pour sensibiliser aux gestes
qui sauvent


Samedi à Fleurier, la place du Marché a accueilli la journée Sama'Valtra, un événement de sensibilisation et de démonstrations autour des gestes qui sauvent, organisé dans une ambiance conviviale et participative.


Le public a pu assister à des démonstrations en direct et, surtout, s'essayer aux pratiques de premiers secours, encadré par des professionnels et des bénévoles passionnés.

Une occasion unique d'apprendre les bons réflexes à adopter en cas d'urgence.

Médical Flair, une structure spécialisée dans l'éducation de chiens d'assistance capables de détecter des alertes médicales, notamment pour les personnes atteintes de diabète ou d'épilepsie était également présent sur la place. Le lien entre l'animal et l'humain a suscité l'admiration des visiteurs.

Cette journée, à la fois ludique, éducative et essentielle, a rappelé combien il est important de former toutes les générations aux gestes qui sauvent – un enjeu vital pour chaque communauté.





• Pasquier 21
• Fleurier
• 032 861 16 95
• 079 417 99 58
• ph.jehle@bluewin.ch

Création et entretien de jardin

MULTISPORTS


Couvet a accueilli le Summer Challenge de Swiss-Ski

Dimanche dernier, Couvet a vibré au rythme du Summer Challenge organisé par Swiss-Ski, sous un soleil éclatant. Les jeunes participants ont relevé une série de défis variés: paddle à la piscine, BMX, parcours de cross, sans oublier des épreuves plus originales comme la recherche d'une chaussette enfouie dans un immense tas de vêtements, qui a déclenché bien des rires!

Des jeux d'endurance et de concentration, tels que le Master Mind ou le Memory, ont également mis les esprits à l'épreuve.

Un grand merci à Delphine et à son équipe de bénévoles pour l'organisation sans faille, saluée par tous.

À noter la belle performance des jeunes du Ski-Club de La Côte-aux-Fées qui se sont distingués en décrochant la deuxième place dans la catégorie youngsters. Une journée riche en émotions et en souvenirs pour les participants!



Voyage lyrique au féminin, entre romantisme allemand et poésie française



C'est devant une salle quasi comble que Marie-Claude Chappuis et Véronique Gobet ont offert un concert d'une grande sensibilité, alliant voix et piano avec finesse et émotion.

En première partie, le public a pu découvrir (ou redécouvrir) le célèbre cycle de lieder «*Frauenliebe und Leben*» de Robert Schumann.

Ce chef-d'œuvre du romantisme allemand a été interprété avec une profonde expressivité, tant dans la voix que dans le jeu pianistique.

La seconde partie du programme proposait un florilège de mélodies françaises, mêlant les univers de Satie, Fauré, Duparc et Poulenc. Les textes de Victor Hugo, Baudelaire,

Jean Anouilh et Léon-Paul Fargue ont ainsi trouvé une résonance poétique et musicale rare, dans une interprétation tout en nuances et en délicatesse.

Une soirée placée sous le signe de l'émotion, du raffinement et de la complicité artistique, chaleureusement saluée par le public.

LETTRES...OUVERTES

Les 30 km à l'heure dans la commune unique

Je me réfère à la lettre de Olivier Pianaro (de Saint-Sulpice) parue dans le *Courrier du Val-de-Travers* hebdo du 04.09.2025, à propos de l'imposition de la limite de vitesse de 30 km à l'heure dans son village.

M. Pianaro met en doute la nécessité d'abaisser la vitesse entre l'entrée de son village et le quartier de la Joux. Il se peut qu'il ait raison, mais pour moi, le problème n'est pas là. En revanche, j'estime qu'il est plus urgent d'imposer la vitesse de 30 km à l'heure sur le tronçon de la Grand-Rue de Fleurier, entre le giratoire de la Place-d'Armes et le carrefour de la rue des Petits-Clos, à la sortie Est du village.

Vous me direz qu'il s'agit de l'axe principal du village. Je répondrais que Fleurier a la Pénétrante (H10) un peu plus au nord et, quiconque veut rouler à 50 km à l'heure peut facilement contourner le centre.

S'il y a un endroit qui mérite la dénomination de «zone piétonne», où les gens ont la priorité sur les véhicules, c'est bien ce quartier où les Vallonniers et les Vallonnières ont l'habitude de se rassembler, avec ses magasins, ses bistrotts et même le marché du vendredi matin.

Alors, il est tout à fait judicieux d'y imposer la limite de 30 km à l'heure et par là, de sauver des vies, qui est son but principal.

N.B: La gendarmerie ne pourrait-elle pas mieux garer ses véhicules dans les bâtiments de la Commune, à la rue des Moulins, et ainsi éviter de traverser le village chaque fois qu'elle part en trombe?

Richard Wilson, Travers

Un soleil rayonnant sur Fleurier pour saluer les 50 ans de la belle société Cadar

Samedi dernier, il y avait une grande foule venue de tous les coins de la Suisse pour s'associer à un moment

qui allait ponctuer l'histoire du Val-de-Travers. En effet, Cadar qui a pourtant débuté bien modestement est devenu, après cinquante ans, une grande entreprise suisse de la distribution alimentaire.

Cadar est aussi aujourd'hui un maillon économique apprécié de sa région. Elle y occupe des collaborateurs motivés et même choyés dont certains viennent aussi de France toute proche pour y bénéficier de quelques avantages qu'offrent le canton de Neuchâtel et le Val-de-Travers en particulier.



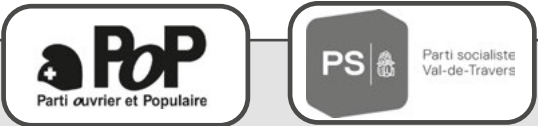
Les autorités de la Commune de Val-de-Travers, représentées par leur président, ont dit avec beaucoup de sincérité leur attachement à Cadar et son rayonnement à travers toute la Suisse.

Souhaitons que longtemps encore les petites épiceries de nos villes et villages veillent à faire vivre ce type discret mais bien présent de commerces. Mais on peut d'ores et déjà se rassurer car si tel devait être le cas, à cause de notre lâcheté, il est certain que Cadar avec sa dynamique direction saurait faire volte-face à une telle triste situation que personne ne souhaite.

C'est donc à nous tous de nous engager à faire vivre ce petit commerce qui donne, surtout à nos villages, un visage encore plus humain. C'est là notre vœu le plus cher.

Claude Delley, Colombier

POLITIQUES



Arrêté fédéral relatif à l'impôt immobilier cantonal sur les résidences secondaires

L'intitulé de la votation «Arrêté fédéral relatif à l'impôt immobilier cantonal sur les résidences secondaires» masque en réalité un objectif bien différent: la suppression de l'impôt sur la valeur locative et des déductions fiscales pour les propriétaires.

L'idée de percevoir un impôt sur un gain fictif que ferait un propriétaire s'il louait sa maison ou son logement alors qu'il l'habite peut paraître a priori injuste, surtout s'il s'agit d'un bien modeste.

La suppression de cet impôt peut donc paraître équitable, notamment pour les personnes ayant économisé, s'étant parfois privées d'autres choses et ayant travaillé à entretenir leur maison ou leur appartement.

Mais elle ne profitera pas à la grande majorité des propriétaires et défavorisera et péjorera:

- les jeunes désireux de devenir propriétaires qui ne pourront plus déduire de leurs impôts les intérêts passifs (sauf pendant 10 ans s'il s'agit d'un premier achat) alors que leur dette est importante
- les futurs propriétaires faisant le choix d'acheter un bien plus ancien et ceux qui en héritent, ainsi que les personnes plus âgées désireuses de remettre à niveau leur maison ou leur appartement et qui ne pourront plus déduire de leurs impôts les frais de rénovation et d'entretien
- les propriétaires d'immeubles de rendement dont les intérêts passifs ne seront plus déductibles à 100%, mais en proportion de la part de fortune composée par les biens de rendements
- les locataires qui risquent des hausses de loyers puisque les intérêts passifs ne seront plus déductibles des impôts du propriétaire
- l'environnement puisque les frais

d'économie d'énergie et d'aménagement de l'environnement ne seront plus déductibles au niveau fédéral

- le parc immobilier suisse qui, faute de pouvoir déduire les frais liés à l'entretien des bâtiments, ne sera plus entretenu correctement
- les entreprises du bâtiment qui seront moins sollicitées par les propriétaires, faute de moyens.

La suppression de cet impôt, qui entraînerait une perte d'au moins 1'800'000'000 francs selon la Confédération, toucherait toute la population par des baisses de prestations. Enfin, cette suppression mettrait en difficulté un bon nombre de régions touristiques, notamment dans l'arc alpin.

Si cette réforme est acceptée, elle prêterait donc, à terme, l'ensemble de la population.

LETTRES...OUVERTES...LETTRES...OUVERTES

« J'peux pas, j'ai forêt ! »

Les liens entre l'Homme et la Nature dont il fait partie vont bientôt être au cœur d'une prise en charge globale de la santé. C'est ce qu'on appelle l'écosanté.

Une enfance dans la nature suivie d'un accès régulier et d'une connexion à la nature tout au long de la vie ont démontré des bénéfices à long terme de bien-être, de santé et de capacités d'apprentissages et résulte également dans des comportements pro-environnementaux.

En tant que pédiatre, je peux faire différents constats: -tout petits déjà, alors que les enfants ont un énorme besoin de mouvement, ils sont de plus en plus sédentaires

- notre contexte culturel et technologique a tendance à favoriser la récompense immédiate et le tout, tout de suite. Ce contexte est en partie responsable de notre distractibilité, cause d'indéniables difficultés dans les apprentissages. Les jeunes gens abandonnent vite, se démotivent facilement et peuvent au final se sentir incapables

- de plus en plus d'enfants souffrent de stress et d'anxiété, parfois de dépression, même avant l'adolescence

- l'aspect cyclique de la vie sous tous ses aspects (naissance-croissance-mort) est occulté et les jeunes sont souvent déconnectés de leur corps

Certains pays occidentaux ont implanté le concept d'École en pleine nature dans leur système scolaire depuis plusieurs années. Les études permettent de dire que:

- chez des enfants de 4 à 6 ans, l'École en pleine nature a montré un impact positif sur le développement moteur et les aptitudes sociales

- marcher dans la nature ou regarder des photos de la nature améliorent les capacités attentionnelles chez l'adulte et diminuent certains symptômes du TDAH chez l'enfant

- chez les enfants plus grands, le simple accès à des espaces verts est lié à une baisse des indices de dépression et d'anxiété et à une amélioration des performances scolaires

- lors des sessions d'École en pleine nature, tous les sens des enfants sont sollicités. Dans une nature en constant changement, les enfants apprennent intuitivement que rien n'est permanent et que toute vie fait partie d'un cycle et d'un tout.

L'École en pleine nature ne peut qu'être bénéfique à l'enfant-élève! La nature est à nos portes, délocalisons plus souvent les classes en pleine nature!

Pour soutenir les enseignants qui y consacrent déjà leur énergie, pour donner à nos enfants l'amour d'une vie saine et respectueuse au sein de la planète, je propose d'intégrer l'École en pleine nature à la charte d'établissement du cercle scolaire JJR.

Claire Mulard, Couvet

Une lettre ouverte doit faire au maximum 2500 signes, sans propos injurieux. Elle doit obligatoirement mentionner le nom, le prénom et le domicile de l'auteur. À défaut, elle ne pourra être publiée. La rédaction se réserve le droit de publier ou non toute lettre reçue.

SDIS Valtra

La « nouvelle saison » a commencé !

Le SDIS Valtra c’est un peu le Koh-Lanta du Val-de-Travers. Dans l’émission d’aventure, ils sont 20 survivants et il n’en reste qu’un à la fin. Alors qu’au service de défense incendie et de secours du Val-de-Travers, ils étaient une trentaine à la soirée d’information 2024/2025 et... 7 à être incorporés au mois de juillet dernier. Ils sont venus garnir les rangs des 110 hommes et femmes qui s’engagent chaque jour, 24 h sur 24 h, pour la sécurité des habitants. Bonne nouvelle: une saison inédite a commencé !

Jeudi soir passé, le nombre de candidats 2025/2026 était plus ou moins similaire avec celui de l’année précédente. Environ 35 personnes, essentiellement des jeunes, sont venus assister à la séance d’information qui lance le processus de recrutement à venir. La nouveauté de cette année? Avancer le lancement de cette nouvelle « saison » au mois de septembre.

« Nous nous sommes rendu compte que cela avait un effet stressant de l’organiser en fin d’année. Les recrues doivent passer différentes phases de sélection tels les tests d’aptitude physique, la visite médicale et différentes formations théoriques et c’était peut-être un peu condensé », évoque Cédric Matthey, en charge du DPS 3 (Les Bayards-Les Verrières).

Être prêt à répondre à l’urgence quand l’alarme sonne !

La séance en elle-même a également gagné en efficacité et en rapidité: « Rassurez-vous, nous aurons terminé dans 45 minutes », a annoncé le commandant Patrick Piaget en préambule. Mission tenue? Suspense! Damien Walther (en responsabilité à La Côte-aux-Fées) a poursuivi avec un ton plus martial: « S’engager est un acte volontaire! C’est donner du temps pour votre région. Quand l’alarme sonne, c’est être prêt à répondre à l’urgence. Cet acte est capital pour le Val-de-Travers. » Son collègue Kevin Brocard a approfondi: « Sur le terrain, vous êtes soumis à de nombreux stress comme la chaleur, le poids de l’équipement (l’appareil respiratoire pèse à lui seul 15 kilos) ou encore l’horaire de l’intervention (en pleine nuit par exemple). »



Pompiers sollicités 7 jours de suite lors de récentes inondations

Comme souvent présent sur le terrain, le chef du dicastère de l’administration, de l’économie et de la protection de la population de Val-de-Travers a insisté sur la responsabilité personnelle du choix de l’engagement: « Récemment, les pompiers volontaires ont été sollicités sept jours de suite dans le cadre d’inondations au Vallon. Ce magnifique engagement, il faut être prêt à le donner. Dire oui au SDIS Valtra, c’est accepter cette responsabilité », a plaidé Benoît

Simon-Vermot. Contrairement à Koh-Lanta, cela n’a rien d’un jeu: « Il y a eu 162 interventions en 2024 », a rappelé Xavier Auderset (Travers-Noiraigue). « En contrepartie, vous accéderez à un monde chargé d’émotions où vous serez utiles à la collectivité en sauvant des immeubles des flammes et en sauvant des vies », a terminé Cédric Matthey. Stop! Trente-cinq minutes de présentation très exactement. Mission réussie! Personne n’a donc été éliminé à l’issue de ce « conseil »...

Kevin Vaucher



Musée Rousseau

Des travaux qui créent un rapprochement avec le Musée régional !

Le Musée Rousseau – et l’ensemble du bâtiment situé à la rue éponyme – va subir d’importants travaux à Môtiers! Le lieu va profiter de la création de chambres d’hôtes dans une partie de la bâtisse pour étendre son espace d’exposition. Mieux encore, il y a de fortes chances qu’un mur tombe et crée une ouverture à un rapprochement entre le Musée Rousseau et le Musée régional. Cela se matérialiserait alors par une pièce commune et une mise en commun des forces sur différents aspects comme la billetterie et le gardiennage. Présentation de ce qui se dessine dans les 18 prochains mois !

Oui, 18 mois, c’est le temps qui devrait s’écouler entre le début des travaux et la réouverture du Musée Rousseau, à Môtiers. Mais notez bien que le musée reste ouvert jusqu’au 11 octobre prochain. Le lendemain, il fermera ses portes pour ne plus jamais se présenter à vous tel qu’il est maintenant. Il pourrait donc être judicieux d’aller y jeter un œil avant cette date fatidique. Si le rideau public tombera à ce moment-là sur le musée, un gros travail logistique prendra forme en coulisses.

Collections déménagées à espaceVal

« Il s’agira notamment de déménager les collections », glisse Nicolas Fiquet. Le conservateur adjoint du musée poursuit: « Un espace de stockage temporaire nous a été trouvé par la Commune de Val-de-Travers à espaceVal. En revanche, nous recherchons encore un lieu où nous pourrions expo-



ser certaines œuvres durant les 18 mois du chantier. » Si rien n’a encore été décidé, cela pourrait également être à espaceVal ou un peu plus loin, du côté de Champ-du-Moulin. « Une possibilité se dessine à la Noctule, ce qui ferait particulièrement sens. En effet, Rousseau s’arrêtait parfois pour passer la nuit dans la maison juste à

côté lorsqu’il se rendait à Neuchâtel par les gorges de l’Areuse. »

Casser le mur et créer un lien entre les deux musées

Fragilité et valeur de ce qui va être transféré obligent, le musée va faire appel à des spécialistes en déménagement d’œuvres d’art. « Nous aurons

aussi besoin de volontaires pour donner un coup de main durant cette période. » En parlant de déménagement et de trous dans les murs, l’un d’eux pourrait tomber symboliquement et physiquement durant les travaux: « Le Musée régional du Val-de-Travers est juste de l’autre côté de l’un de nos murs. Nous aimerions, pourquoi pas, créer une ouverture

pour déboucher sur une pièce commune qui relierait les deux lieux. Cela pourrait aussi servir de point de départ pour des synergies sur la billetterie, le gardiennage et d’autres choses encore. Nous en sommes au stade des discussions pour le moment. »

« Venez dormir chez Rousseau »

Ce qui est sûr actuellement, c’est qu’une partie du bâtiment se transformera en chambres d’hôtes sous le slogan alléchant « Venez dormir chez Rousseau! » Pour cela,

l’Ecap transformera d’anciens appartements inoccupés à l’ouest. Pour être totalement précis, Rousseau habitait précisément dans les deux pièces qui font actuellement office de musée et qui resteront en mains du musée. « On ne bouge pas! On en profitera même pour s’étendre un peu. L’idée est de revoir en profondeur l’organisation du musée pour conduire à une nouvelle façon de présenter les collections. » Il se passe décidément toujours quelque chose derrière les murs du bon vieux Rousseau!

Réouverture pendant Art Môtiers? C’est non !

Un temps envisagé, le Musée Rousseau ne rouvrira pas temporairement ses portes durant Art Môtiers 2026 qui aura lieu du 20 juin au 20 septembre de l’année prochaine. « C’est vraiment dommage car on aurait pu réfléchir à une collaboration. Mais décision a été prise de ne pas arrêter les travaux. Peut-être ferons-nous quand même un clin d’œil pendant l’événement », dépose Nicolas Fiquet.

Kevin Vaucher



SOIRÉE DES JEUNES RETRAITÉ.E.S

Le 25 septembre, les jeunes retraité.e.s du Val-de-Travers sont conviés à une soirée conviviale à Fleurier pour découvrir services, associations et conseils utiles pour leur nouvelle étape de vie.

Le jeudi 25 septembre, de 18 h à 20 h, la salle Fleurisia de Fleurier accueillera la traditionnelle soirée dédiée aux jeunes retraité.e.s du Val-de-Travers. Une invitation a été envoyée aux personnes concernées, qui pourront venir échanger et s'informer dans une ambiance détendue. Cette rencontre est organisée par l'Agence AVS-AI avec le soutien de la Commune. L'objectif est double : faire connaître les prestations disponibles pour les retraitées et les retraités, et permettre aux associations locales, souvent en quête de bénévoles, de se présenter. Une occasion pour celles et ceux qui viennent de quitter la vie professionnelle de découvrir comment s'engager et rester actif.

La soirée offrira aussi des informations pratiques :

- La Police neuchâteloise proposera une intervention sur la prévention des arnaques, un sujet plus que jamais d'actualité.
- De son côté, transN présentera son nouveau canal de vente : la possibilité d'acheter un billet par SMS, simple et rapide.

Entre conseils, découvertes et échanges, la soirée est un moment privilégié pour bien débuter cette nouvelle étape de vie ! •



INFORMATIONS PRATIQUES

TRAVAUX À COUVET : LES COMMERCES SONT TOUJOURS OUVERTS

Les travaux sur la Grand-Rue de Couvet avancent selon le planning et, si l'impact sur la vie du village existe, il est important de rappeler que les commerces, les établissements publics et les habitations restent accessibles. Le Conseil communal encourage donc la clientèle des nombreuses enseignes à poursuivre leurs achats pendant cette phase de chantier. Le commerce de proximité est essentiel pour notre commune ; à la population vallonnière de démontrer qu'elle tient aussi à ce tissu économique vivant et diversifié.

VOTATIONS – DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 2025

REMPLIR + SIGNER + SCELLER = VOTER ! Pour que votre vote soit pris en compte, n'oubliez pas de remplir votre carte de vote, d'indiquer votre date de naissance, de signer votre carte de vote, de sceller votre/vos bulletin/s dans l'enveloppe de vote. Envoyez le tout à l'administration communale ou déposez l'enveloppe dans les boîtes aux lettres de la commune.

Si votre carte de vote est incomplète, votre enveloppe de vote ne peut pas être prise en compte ; c'est comme si vous n'aviez jamais participé. Pensez-y : votre voix peut faire toute la différence. VOTER : ensemble, faisons remonter le taux de participation et contribuons à la vie démocratique de notre pays ! Davantage de renseignements sur : www.val-de-travers.ch/page/votations-etelections.

MISES À L'ENQUÊTE

Les nouvelles mises à l'enquête publique sont à consulter au service de l'aménagement du territoire à Couvet.

Plus d'informations : www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique

Adresses	Dates limites oppositions	Bien-fonds	Descriptions
Couvet – Site Dubied 14	23.09.2025	3995	Station transformation et ligne souterraine
Fleurier – Rue du Régional 3	29.09.2025	2552	Installation photovoltaïque
Fleurier – Rue du Belle-Île 5	29.09.2025	1929	Mise en conformité de la place de parc
Boveresse – Rue du Stand 7	06.10.2025	1006	Mise en conformité : pose d'un container
Couvet – Saint-Gervais	06.10.2025	3967	Mise en conformité : modifications de terrain
Travers – Rue de la Promenade 5	06.10.2025	2599	Mise en conformité d'une zone de parking
Travers – Rue Miéville 17	06.10.2025	2634	Mise en conformité : rénovation d'un appartement dans les combles

avis officiels

TAILLE DES HAIES, DES BRANCHES D'ARBRES

Nous rappelons aux propriétaires riverains de routes communales que les branches d'arbres et les haies doivent être coupées conformément à la législation en vigueur. Les branches d'arbres qui surplombent la chaussée à moins de 4m50 doivent être taillées, de même que celles qui dépassent le bord de la chaussée ou masquent la signalisation. Les haies en bordure de la voie publique doivent être coupées de façon à ne pas gêner la circulation, limiter la visibilité, obstruer l'éclairage public ou masquer la signalisation. Les bornes hydrantes doivent être accessibles en tout temps. Un délai, échéant au 30 septembre 2025, est imparti aux propriétaires pour procéder à l'élagage de leurs arbres et haies, faute de quoi, ce travail sera exécuté à leurs frais. •

PHOTO ANIMALIÈRE

ÉPERVIER D'EUROPE

« L'épervier, déterminé, traverse les fourrés, pour chasser. Fugace et sans faire de bruit, le rapace poursuit et frappe sa proie. » •



© Vincent Pezzatti

ÉCLAIRAGE LORS DE CERTAINES MANIFESTATIONS ET RÉCLAMES LUMINEUSES

Depuis septembre 2022, la Commune de Val-de-Travers éteint l'éclairage public durant une partie de la nuit pour limiter le gaspillage énergétique mais aussi pour réduire la pollution lumineuse qui affecte la faune mais également les humains. Cette mesure a été largement acceptée par la population qui peut ainsi se réapproprier les étoiles et les lumières célestes.

Pour des raisons de sécurité et de confort, les réverbères restent toutefois allumés lors de certaines manifestations publiques à la demande des organisateurs, de la police neuchâteloise ou sur décision de la Commune elle-même. Ne soyez donc pas étonnés si l'éclairage public reste parfois allumé durant un week-end dans votre village ; un événement festif a certainement lieu près de chez vous !

Finalement, pour mémoire, le Conseil communal a décidé en octobre 2022 de contraindre les commerces, les établissements publics et les entreprises à éteindre l'illumination de leurs façades, de leurs vitrines et de leurs réclames lumineuses entre 22h00 et 05h00 le lendemain lorsque ceux-ci sont fermés (hors des heures d'exploitation). Nous comptons sur la participation de tous ces acteurs économiques pour réduire la pollution lumineuse dans notre commune. •

ANNONCES

CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS

Le contrôle des champignons est effectué gratuitement par Mme Frédérique Clerc tous les lundis du 1^{er} septembre au 27 octobre 2025 (sauf les lundis 22 septembre et 6 octobre 2025), dans le hall d'espaceVal à Couvet, Clos-Pury 15, de 18 h à 19 h et toute l'année sur appel téléphonique et sur rendez-vous au 078 801 84 44.

À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI ?

Consultez nos offres d'emploi sous Facebook, NEMONews et www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi

Landi
REGION NEUCHÂTEL

APPRECIÉZ LA DIFFÉRENCE!

Votre LANDI:
Bevaix
Cormaux
Crêt-du-Loche
Môtiers
landiregionneuchatel.ch

CHRISTIAN LEBET FIDUCIAIRE

Grande-Rue 10
2112 Môtiers (NE)
T 032 866 15 14
info@fiduciairelebet.ch



Vendredi 12 septembre 2025

AU RESTAURANT DE LA ROBELLAZ Chez Katon

Famille Jean-Bernard Stähli, 2115 Buttes
Tél. 032 861 13 84 / 076 411 16 73

Toute l'équipe de La Robellaz vous attend sur la terrasse fleurie.

ALD SERVICES SÀRL

NETTOYAGE ET ENTRETIEN D'IMMEUBLES, DE BÂTIMENTS ET DE LOCAUX

NIDS DE GUÊPES OU DE FRELONS
NOS SOLUTIONS

TRANSPORT D'OBJETS
ENTRETIEN EXTÉRIEUR
AIDE AU MÉNAGE

Les Raies 2 - 2115 Buttes
+41 79 819 47 95 - info@ald-services.ch

Mauler
MAISON FONDÉE EN 1829

CAVEAU DÉGUSTATION / VENTE
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h

Le Prieuré St-Pierre - 2112 Môtiers NE
mauler.ch

valsys Sàrl
2112 Môtiers

Services informatiques
Solutions de gestion
Systèmes de communication
Sauvegardes en ligne

www.valsys.ch
info@valsys.ch
032 860 10 60



MAX ETIENNE

menuiserie | charpente | couverture | parquet

2112 MÔTIERS • 032 861 12 16

Garage plus

Christophe Fatton
Tivoli - 2115 Buttes
Tél. +41 32 861 30 33
info@garagefatton.ch
www.fatton.garageplus.ch

CHARLY KOCHER SÀRL
Menuiserie • Charpente • Couverture

Gaétan Courvoisier 079 232 31 02
Fabien Gyseler 079 750 15 85

2116 Mont-de-Buttes • E-mail : info@ckocher.ch



À Môtiers

Cette année, la Fête des fontaines de Môtiers se tiendra sans thème imposé, renouant avec la spontanéité d'autrefois. Chacun est libre de décorer sa fontaine selon l'actualité ou son inspiration personnelle, faisant la part belle à la créativité individuelle et à la diversité des expressions.

Les traditions demeurent: les torches seront fournies par le comité d'école, le défilé des enseignantes et de leurs élèves (à partir de 19 h 30) sera accompagné de la fanfare du village pour clore la journée avec le traditionnel picoulet. Comme chaque année, les accordéonistes assureront l'ambiance et la cantine au parc Girardier.

Nico Toiture Sàrl
ROBUSTE COMME UN TAUREAU
TOITURES • FAÇADES • SOLAIRE

Rue des Petits-Prés 2
2112 Môtiers - 079 561 52 82
nicotoiture@outlook.com

bh
Sanitaire • Chauffage

Bruno Hirschy • Creux-aux-Loups 1 • CH-2112 Môtiers
Portable 079 775 44 28 • bhsc@bluewin.ch

25 Pro Neige ans
2115 BUTTES | VAL-DE-TRAVERS

+41 (0)32 860 11 60 | WWW.PRONEIGE-SPORTS.CH

Ouverture annuelle mercredi 1^{er} octobre
Jours de pré-ouverture pour les locations de patins:
10, 11, 12 septembre de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30

De l'imagination à la réalisation depuis 1990

ANTONIO GONZALEZ
ENTREPRISE DE PEINTURE
Vers Plaine Fin 3 | 2112 Môtiers
Tél. 032 861 29 75
Mobile 079 282 45 59

VALIMMOB
CORRADO DI MEO

Quarre 15 - 2113 Boveresse
Tél. 079 690 02 02
www.valimmob.ch
info@valimmob.ch

Votre immobilier...en toute sécurité!

GLACE DE LA FERME
Famille Schopfer

Château 8
2112 MÔTIERS
TÉL. 079 708 39 31
glaceschopfer@gmail.com

SELF-SERVICE
ouvert 7/7
Grand choix de glaces et sorbets

CODONISA
Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE
RÉNOVATION DE
CRÉPIS À L'ANCIENNE

2108 COUVET
+41 32 863 12 16
info@codonisa.ch

Soins des pieds – Orthoplasties
Orthonyxies – Bons cadeaux

Marilène Casaubon-Frey
Podologue

Grande Rue 12 | 2112 Môtiers
Portable 079 259 17 23
Déplacement à domicile

Fables de nos fontaines à Buttes

Buttes renouera avec l'une de ses plus belles traditions: la fête des Fontaines, moment fort de la vie villageoise où créativité, musique et convivialité se rencontrent.

Les festivités débiteront à 19 h 15, avec le cortège emmené par la fanfare, au départ du home Clairval. Petits et grands défilent à travers le village dans une ambiance chaleureuse et festive.

Après le cortège, tous les regards se tourneront vers la fontaine de la place du 12 septembre, où les enfants interpréteront, aux alentours de 20 h 45, le traditionnel picoulet – un moment attendu, qui symbolise à la fois la transmission des coutumes et la joie collective.

Tout au long de la soirée, une restauration sera proposée sur place, permettant aux participants de se retrouver autour d'un repas convivial et de prolonger les échanges dans une atmosphère détendue.



À LOUER
à Couvet, plein centre

Surface commerciale de 160 m²
3 vitrines
Date à convenir.
Tél. 078 911 67 87

À LOUER
aux Verrières,
proche des transports publics

Appartement 3½ pièces
rénové, cuisine agencée, hall d'entrée, salon, 2 chambres, salle de bains avec baignoire, cave, garage individuel, part au jardin.
Loyer **Fr. 750.-** + Fr. 200.- de charges
Libre de suite.
Tél. 076 348 11 63

**CHRISTEN**
Menuiserie, rénovation
Charpente, couverture
079 301 09 35
raph.christen@bluewin.ch
rte de Môtiers 18, Boveresse

**Sarah Modolo**
Thérapeute
Rue de la Montagnette 19 - 2111 Fleurier
+41 79 290 76 61
www.sarah-modolo.ch

**Location dès Fr. 1100.- + charges**

Portes ouvertes appartements neufs de 3½ pièces
Rue du Pont 3, Fleurier
À disposition pour tout renseignement complémentaire
Gérance Michel
Grand'Rue 29, 2114 Fleurier
032 861 60 14

Les appartements du 1^{er} étage ont une terrasse, ceux du 2^e un grand balcon.

Samedi 13.09.25
de 9h à 11h

MAISON DE RÊVE À VENDRE?
l'emplacement idéal pour votre annonce.

À LOUER
à Couvet
Grand'Rue 22

Surface commerciale
avec vitrine et WC.
Rue passante, idéal pour assurances, fiduciaire, etc.
Tél. 079 447 46 45

À LOUER
à Fleurier, Industrie 16

Appartement 2 chambres
3^e étage, 89 m², ouest.
Pour date à convenir.
Hall, cuisine agencée ouverte sur salle à manger salon, salle de bains, WC séparés, 1 cave, 1 galetas, 1 réduit.
Participation au jardin.
Loyer **Fr. 700.-** plus charges Fr. 250.-
Pas d'animaux.
Tél. 079 212 90 69

VOTRE ANNONCE IMMOB
ici

TOUS TRAVAUX FORESTIERS
Entretien de chemins forestier
Nettoyage de branches
Élagage - Broyage
Commerce de bois

Trachsel Travaux Forestiers Sàrl - Le Crêt-Pellaton - 2105 Travers
079 436 83 27 - 079 417 14 88



Ouverture de la succursale Val-de-Travers
Depuis la rentrée d'août 2025, nous avons le plaisir de vous annoncer l'ouverture de notre succursale à **Couvet**, chemin des Tilleuls 14, afin d'être au plus proche de nos clients et partenaires du Val-de-Travers et de la vallée de la Sagne.
Notre bureau est spécialisé dans la rénovation et l'aménagement intérieur de vos espaces.
Notre architecte, **Audrey Berenguer**, responsable de la succursale, sera à votre écoute pour vous accompagner dans la réalisation de vos idées, de l'étude de faisabilité jusqu'à la direction de travaux et l'architecture d'intérieur.

ATELIER OPPLIGER
CABINET D'ARCHITECTURE SIA
Val-de-Ruz - Siège principal
Rue des Esserts 10 info@atelieroppliger.ch 032 543 60 04
CH - 2053 Cernier www.atelieroppliger.ch 076 470 00 79
Val-de-Travers - Succursale
Ch. des Tilleuls 14 076 614 00 79
CH - 2108 Couvet info@atelieroppliger.ch

P. SIMONIN & FILS Sàrl
FLEURIER **COUVET**
Tél. 032 861 11 48 Tél. 032 863 27 57
Fax 032 861 37 51

Ferblanterie - Ins. Sanitaires
Couverture - Paratonnerre

**Mazout Essence Diesel**
Pour tout renseignement ou commande
032 843 84 00
margot mazout

UNE SOLUTION COMPLÈTE POUR TOUS VOS PROJETS TAILLÉS SUR-MESURE
Charpente / Couverture pour tous types de construction
Étude de projets / plans virtuels
Taillage de vos projets sur CNC
Rénovation, création, façade, isolation
Menuiserie / rénovation intérieur
Bois Suisse et régional

**BUCHS**
CHARPENTERIE SA
Entre-deux-Bolles 3
2117 La Côte-aux-Fées
T 032 865 11 28
roger@buchs-freres.ch
gael@buchs-freres.ch

REGISTRE DU COMMERCE

District du Val-de-Travers

Le Self de Christophe Sàrl, à Val-de-Travers, Rue du Clos-Pury 15, 2108 Couvet. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.08.2025. But: la société a pour but l'exploitation d'un restaurant et d'un service traiteur. La société peut également accorder à ses filiales directes et indirectes, à ses associés ainsi qu'à des tiers, des prêts et d'autres financements directs ou indirects. Prestations accessoires, droits de préférence, de préemption

ou d'emption: selon statuts. Les modalités de transfert des parts sociales dérogent à la loi selon les statuts. Capital social: CHF 20'000. Associé: Tschäppät Christophe François, de Biel/Bienne, à Val-de-Travers, avec 200 parts sociales de CHF 100, lequel est en outre gérant avec signature individuelle. Selon déclaration à la constitution de la société, il est renoncé à un contrôle restreint.

inox innovation Sàrl en liquidation, à Val-de-Travers. Par ordonnance du 27.08.2025, le Tribunal régional du Littoral et du Val-de-Travers a prononcé la suspension de la faillite de la société faute d'actif.

K e N prod S.à.r.l., à Val-de-Travers. La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 27.08.2025. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: K e N prod S.à.r.l. en liquidation. Liquidateur: Kisslig François, gérant et président, lequel signe désormais individuellement.

Harcane industries SA, à Val-de-Travers. Carrola Rui Manuel (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Carrola Sonia Maria, présidente, et Carrola Eléonore Iole, toutes deux de et à Val-de-Travers, lesquelles signent individuellement.

Harcane Sàrl, à Val-de-Travers. Carrola Rui Manuel (décédé) n'est plus associé, ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et ses 200 parts sociales de CHF 100 ont été acquises par succession par l'hoirie Carrola Rui Manuel composée de Carrola Sonia Maria, Carrola Eléonore Iole et Carrola Sarah Virginie, toutes de et à Val-de-Travers, nouvelle associée. Gérantes: Carrola Sonia Maria, présidente, et Carrola Eléonore Iole, lesquelles signent individuellement.

La Tabatière, Toupance, à Val-de-Travers. L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journées européennes du patrimoine

La MADI, moteur de mémoire vivante et de lien social

Au cœur du Val-de-Travers, entre mémoire industrielle et lien social, la Maison de l'Industrie – la MADI – redonne vie à un patrimoine technique et humain unique. En alliant tradition, transmission et innovation, elle s'impose comme un acteur culturel et communautaire majeur pour la région. Elle participera, ce samedi 13 septembre, aux Journées européennes du patrimoine, avec animations et visites sur son site de Couvet.



Depuis quatre ans, la Maison de l'Industrie la MADI, s'attelle à faire revivre l'héritage industriel et artisanal du Val-de-Travers. Véritable lieu de mémoire vivante, cette association neuchâteloise propose au public un panel d'activités originales, fondées sur le savoir-faire qui a façonné cette vallée, entre montagnes, forêts et innovations mécaniques.

Parmi les animations phares, deux ateliers ouverts au public témoignent de cette volonté de transmission: à Couvet, chaque jeudi, les curieux peuvent découvrir le fonctionnement de machines à tricoter Dubied remises en activité, alors qu'à Noiraigue, c'est un atelier de micromécanique et de décolletage, datant du début des années 1900 et inspiré du travail du paysan-horloger Léopold Bourquin, qui se dévoile tous les week-ends.

Née d'un territoire à la fois enclavé et tourné vers l'extérieur, la richesse du Val-de-Travers repose sur une histoire d'adaptation, de créativité et de

résilience. De l'agriculture à la dentelle, de la distillation à l'horlogerie, ses habitants ont su tirer parti des ressources naturelles et des saisons pour bâtir un patrimoine d'une rare diversité. C'est cette identité forte, à la fois géographique, économique et culturelle, que la MADI valorise.

Dans un monde en pleine mutation, où les technologies numériques modifient profondément les modes de vie et de communication, la MADI s'inscrit en contrepoint, en cultivant le lien social, le partage de savoirs et la mémoire collective.

Elle rejoint ainsi les principes du «troisième lieu» et de la mésologie, pour offrir à la population un espace vivant, fédérateur et intergénérationnel.

Avec le soutien de partenaires régionaux, la MADI ambitionne de faire du Val-de-Travers un carrefour entre passé et avenir, entre tourisme, culture et développement local. En complément des structures existantes, elle apporte une nouvelle dynamique au canton de Neuchâtel, en offrant aux visiteurs, comme aux habitants, un lieu de référence pour comprendre et apprécier ce qui fait la force de cette vallée.

Un programme riche pour la fin 2025

Pour la seconde partie de la saison 2025, la MADI propose plusieurs rendez-vous majeurs.

- Le 13 septembre, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, animations et visites seront organisées sur le site Dubied à Couvet dès 10 h.
- Le 20 septembre, place aux contes neuchâtelois, à Noiraigue dès 16 h, avec une mise en lumière des métiers d'antan, dont celui des dentellières.
- Les 1^{er} et 2 novembre, la MADI participera activement au week-end des portes ouvertes de la culture au Val-de-Travers.

En plus de ces événements, l'accès aux collections et ateliers de Couvet et Noiraigue reste ouvert chaque fin de semaine ou sur demande. Le site internet www.maison-industrie.ch diffuse régulièrement le programme des activités.

Comm.

Week-end méditation, entre peintures, musiques... et inspirations

Du 12 au 14 septembre, la Fondation Burkhardt-Felder propose trois séances différentes de méditation, pour explorer notamment l'énergie et les vibrations des œuvres et des musiques présentées dans l'exposition Beyond Inspiration au Musée d'art aborigène australien – La grange à Môtiers.

Nul besoin de connaissances spécifiques ou de souplesse particulière pour y assister! Ouvertes à toutes et tous, ces séances sont guidées par la fondatrice et guide de méditation, Theresa Burkhardt-Felder, et invitent à se recentrer et découvrir différemment les œuvres des artistes aborigènes australiens.

Les séances sont gratuites mais sur inscription. Pour plus d'informations, voir annonce en page 5.

Visite guidée et atelier de dessin pour les enfants

Mercredi 17 septembre, l'après-midi, une visite ludique de l'exposition, suivie d'un atelier créatif, est organisée pour les enfants au Musée d'art aborigène australien, La grange, à Môtiers.

Une occasion unique pour les 8 à 10 ans d'explorer les émotions et découvrir les techniques, les couleurs et les motifs des peintures aborigènes australiennes.



La participation est gratuite mais l'inscription est nécessaire, le nombre de places étant limité! Pour plus d'informations, voir annonce en page 5.

Nous réalisons des cartes de visite

à votre image.

imprimerie Montandon

Créons | Imprimons | Au Vallon

imprimeriemontandon.ch



Les commerçants choisissent l'unité avec la fusion des CID

À l'issue des assemblées générales extraordinaires tenues simultanément lundi soir, les quatre associations de commerçants indépendants (CID) du canton de Neuchâtel – Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle et Val-de-Travers – et la fédération neuchâteloise du commerce indépendant de détail (FNCID) ont validé le projet de fusion en une association cantonale unie.

Cette décision marque une étape historique pour le commerce indépendant dans le canton. Elle fait suite à plusieurs mois de concertation, de coconstruction et de présentation publique du projet. L'objectif: renforcer les liens entre les régions, simplifier les structures, mutualiser les ressources, moderniser les outils et porter une voix commune plus forte et plus visible auprès des partenaires, autorités et consommateurs.

Une organisation à la fois unifiée et locale

La nouvelle association cantonale s'appuiera sur un modèle de gouvernance équilibré, qui respecte les spécificités régionales:

- un comité directeur élu, représentatif des différentes régions
- des commissions locales dans chaque région, chargées de l'animation et des projets de proximité
- des groupes thématiques (bons CID, fidélisation, communication, numérique...) ouverts aux membres souhaitant s'impliquer ponctuellement ou sur un sujet spécifique

- un secrétariat professionnel pour assurer la gestion administrative, la coordination et le suivi des projets.

La création officielle de la nouvelle structure aura lieu lors de l'assemblée constitutive convoquée le lundi 17 novembre 2025 à 19 heures.

Une ambition collective au service du commerce

Cette fusion est une réponse pragmatique aux défis rencontrés par les associations locales: essoufflement des comités, lourdeur administrative, fragmentation des ressources, difficulté à se faire entendre. Elle vise à construire un cadre plus clair, plus souple, plus dynamique, pour que chaque commerçant puisse continuer à s'investir – et à être représenté – à la bonne échelle.

« Cette décision envoie un signal fort. Elle montre que les commerçantes et commerçants du canton veulent se projeter ensemble, avec une structure adaptée aux réalités actuelles et capable d'innover pour demain. »

Le comité de fusion

Araukhana, l'harmonie des cultures en musique au temple de Môtiers

L'ensemble vocal féminin Araukhana, basé à Yverdon, a illuminé le temple de Môtiers dimanche en fin de journée, lors d'un concert aussi vibrant qu'émouvant.

Accompagnées d'un guitariste, d'un percussionniste et d'un clarinetiste, les chanteuses – dirigées par

Christine Niggeler, qui a également offert plusieurs solos poignants – ont fait voyager le public à travers un répertoire riche en émotions: chants traditionnels des Balkans, de Grèce, d'Italie, d'Afrique, de Corse, d'Espagne ou encore d'Europe de l'Est, tous interprétés dans leur langue d'origine.

Portées par l'enthousiasme du public, qui n'a pas hésité à chanter avec elles, les chanteuses ont dansé et fait résonner le temple dans une atmosphère chaleureuse, pleine de partage et de complicité. Une belle parenthèse de musique et d'humanité.



À ne pas manquer

- Les portes ouvertes chez Dream & Move, centre de nutrition, place H.C. Dubois 1, à Buttes. Vendredi de 17h à 21h et samedi de 9h à 17 heures.
- Salut Berger, à la rencontre des alpages de la région, samedi. Accueil de 9h à 10h, à l'aula du collège de la gare et à 17h concert de l'Union instrumentale de Sainte-Croix.
- Concert-découverte par l'association Artémont qui placera l'alto sur le devant de la scène, dimanche à 17h au temple de Sainte-Croix.
- Exposition « Patrimoine ? l'éloquence des murs », au Musée jurassien d'art et d'histoire de Delémont, à voir jusqu'au 19 octobre, avec les photographies du Vallonnier François Vermot.

LES FILMS

au cinéma du Val-de-Travers

Confidente

De Çağla Zencirci, drame, avec Saadet İşil Aksoy, Erkan Kolçak Köstendil, Muhammet Uzuner...

Ankara, 1999. Arzu enchaîne les appels tarifés dans le call center érotique où elle travaille. Quand un séisme soudain frappe Istanbul, un jeune homme avec lequel elle était en ligne est pris au piège sous des décombres et la supplie de le sauver. Arzu saurait bien qui appeler... au péril de sa propre vie.



Évanouis

De Zach Cregger, épouvante-horreur, thriller, avec Josh Brolin, Julia Garner, Alden Ehrenreich...

Lorsque tous les enfants d'une même classe, à l'exception d'un, disparaissent mystérieusement la même nuit, à la même heure, la ville entière cherche à découvrir qui — ou quoi — est à l'origine de ce phénomène inexplicable.



Les bad guys 2

De Pierre Perifel et Juan Pablo Sans, animation, famille, comédie, avec Pierre Niney, Sam Rockwell, Jean-Pascal Zadi...

Les criminels animaliers s'efforcent de se faire à leur nouvelle vie de gentils. Bientôt, ils sont tirés de leur retraite et forcés de faire « un dernier travail » par une équipe entièrement féminine.



Fête des moissons - Travers

Dernière ligne droite pour un week-end sous les couleurs de Neuchâtel à Rothel !

Le comité de la Fête des moissons se réjouit d'accueillir la population pour la 19^e édition de cet événement incontournable, les 12 et 13 septembre. Du vendredi soir au samedi soir, un programme riche et diversifié attend petits et grands — et pour les plus motivés, les festivités pourraient bien se prolonger jusqu'au dimanche matin !

Les préparatifs touchent à leur fin et l'ambiance monte doucement à Rothel, où la 19^e édition de la Fête des moissons s'apprête à débiter demain vendredi dès 18 heures. Le comité d'organisation se réjouit d'accueillir la population pour deux jours de festivités aux couleurs neuchâteloises.

Dès l'ouverture, la joyeuse équipe de la cuisine proposera les incontournables Mac Moissons et grillades, de quoi ravir les gourmands. Le public pourra ensuite assister à un gala d'humour 100% local, réunissant des figures bien connues de la scène romande : Cuhe et Barbezat, accompagnés de Pierre Aucaigne, Claude Mordasini, Virginie Fuchs et Noël Antonini. Une soirée placée sous le signe du rire et de la bonne humeur.

La fête se poursuivra avec la traditionnelle soirée « salopette », animée par la jeunesse du Haut-Vallon. Tous sont invités à enfiler leur plus belle cote et à venir danser dans une ambiance chaleureuse et décontractée.

Pas encore de billet ? Vous hésitez à cause de la météo ? Pas d'inquiétude : des places seront disponibles à l'entrée. Et quel que soit le temps,

du chauffage est prévu pour assurer le confort des participants. Comme on dit ici, n'hésitez pas à les rejoindre à la der' !



Le samedi mettra à l'honneur les produits du terroir neuchâtelois. Dès 10h, les visiteurs pourront découvrir et déguster fromages, absinthe, miel, charcuterie ou encore produits des tourbières. Un menu spécial à midi, un rallye, des concerts d'accordéon, la présence d'une fanfare et une ambiance festive accompagneront le public jusqu'au bout de la nuit.

Audrey Colomb

Expo d'automne : des voitures, des offres et trois étapes !

Depuis ce jeudi et jusqu'à dimanche (10h-17h), les garages Hotz SA accueillent les visiteurs pour leur traditionnelle exposition d'automne à Travers. L'événement, attendu chaque année, permet de découvrir les nouveautés automobiles, les modèles phares de la saison, ainsi que diverses offres spéciales sur véhicules neufs et d'occasion.

Après cette première étape dans le Val-de-Travers, l'exposition se déplacera dans le canton : du 18 au 22 septembre aux garages Apoll'otz à Bevaix et du 25 au 28 septembre au garage Rox'otz à La Chaux-de-Fonds.

Les amateurs d'automobiles, les curieux ou les futurs acquéreurs y trouveront conseils, convivialité et une sélection variée de véhicules, présentés par une équipe dynamique à l'écoute des besoins de chacun.



Une belle occasion de combiner balade automnale et découverte de ce que le monde de l'automobile propose de plus actuel — le tout dans une ambiance chaleureuse et locale.

Journée internationale des personnes âgées

C'est le 14 octobre 1990 que l'assemblée générale des Nations unies a voté la création de la Journée internationale des personnes âgées.

La date du 1^{er} octobre a été retenue et célébrée la première fois en 1991.

Tous les deux ans depuis 2013, l'Avivo section Val-de-Travers convie la population à fêter cette journée et cette année elle donne rendez-vous à la population le mercredi 1^{er} octobre,

à la salle Fleurisia de Fleurier, de 11h à 17 heures.

La journée débutera par un apéritif offert qui sera suivi du repas de midi avec dessert, un verre de vin, eau, café, thé pour Fr. 40.- par personne. L'animation musicale sera assurée par Giuseppe Santoro.

Tél. 032 863 16 12 pour renseignements. Bulletin d'inscription et informations, voir annonce en page 5. Comm.

ECAP – Inauguration de Presta 2

Une réponse concrète aux urgences de demain

L'Ecap (Établissement cantonal d'assurance et de prévention) invite la population à découvrir Presta 2, un centre d'entraînement unique en Suisse romande consacré à la formation des actrices et acteurs de la sécurité, de l'urgence et de la protection civile, à l'occasion d'une journée portes ouvertes ce samedi 13 septembre à Couvet.

Avec Presta 2, l'Ecap franchit une étape importante dans le développement de ses capacités de formation. Ce centre d'entraînement de dernière génération, conçu pour répondre aux exigences croissantes des métiers de l'urgence, offre des conditions d'apprentissage alliant réalisme, sécurité et respect de l'environnement. Il incarne l'engagement constant de l'Ecap en faveur de l'excellence, de l'adaptabilité et du développement durable.

Événement régional dédié à l'action et à la prévention

Ouvert à toutes et à tous, ce 13 septembre de 9h30 à 15h30, ce rendez-vous offre l'opportunité de plonger dans les coulisses des métiers essentiels à la sécurité publique et d'en apprendre davantage sur les technologies de demain.

Consacrée à l'accueil du public, des familles et des jeunes, cette journée immersive et participative mettra l'accent sur différents points.

- l'accessibilité et la proximité de l'institution avec son territoire
- la valorisation de l'engagement des femmes et des hommes qui composent l'Ecap
- la transmission des vocations en suscitant l'intérêt des jeunes générations
- la transparence grâce à un partage ouvert des métiers et des missions.

Au programme

- visites guidées et libres, explications détaillées par les formatrices et formateurs
- démonstrations dynamiques, ateliers pratiques, essais de matériel
- animations interactives, stands thématiques, rencontres avec les intervenantes et intervenants
- espace enfants, restauration sur place, moments festifs
- entrée libre, sans inscription

L'Ecap encourage vivement les visiteuses et visiteurs à privilégier les transports publics pour se rendre à l'événement. Le site de Presta 2 est situé à seulement 500 mètres de la gare transN « La Presta Mines

d'asphalte », permettant un accès simple, rapide et écologique depuis toute la région. Un parking est également à disposition pour les personnes venant en voiture.

PRESTA 2 : un site unique pour des formations d'exception

Derrière cette inauguration se cache un projet d'envergure : Presta 2, un plateau technique de 20'000 m² qui intègre des infrastructures inédites en Suisse romande.

- une maison du feu à quatre étages, dotée de foyers réels
- un bâtiment pour la gestion des inondations
- des espaces de préparation mentale et physique
- des salles de formation, de conférence et de réunion
- une zone de simulation couvrant l'ensemble des scénarios d'urgence : incendies, sauvetages, véhicules à propulsion alternative, etc.

Conçu pour reproduire des situations d'urgence dans des conditions aussi réalistes que sécurisées, il constitue un outil essentiel au perfectionnement des intervenantes et intervenants du canton et bien au-delà.

Modulable et évolutif, ce site permet des entraînements personnalisés et adaptés à tous les niveaux de compétence. Pour en savoir plus sur le plateau technique de l'ECAP : www.ecap-ne.ch

Comm.

VALIMMOB

CORRADO DI MEO

Quarre 15 - 2113 Boveresse
Tél. 079 690 02 02
www.valimmob.ch
info@valimmob.ch

Votre immobilier ...en toute sécurité!

Plâtrerie
Echafaudages
Chape
Carottage
Crépi de finition
Divers

entreprise de
construction
Sàrl

BAILLOI
PYTHON

Maçonnerie - Béton armé - Carrelage

Les Sises 1b 032 863 27 06 Boveresse

Mercedes-Benz
Citroën

garages hotz s.a.

2105 Travers

Tél. 032 864 61 61

www.garages-hotz.ch

ES AUTOMOBILES
OPEL
LEARMOTOR

Fauguel

s à r l

CHAUFFAGE • SANITAIRE
ÉNERGIES RENOUVELABLES

Rue du Premier-Mars 16 • 2108 Couvet • Tél. 032 866 12 36

FC
VDT

FOOTBALL • CHAMPIONNAT SUISSE DE 3^E LIGUE

Samedi 13 septembre à 18 h

FC Val-de-Travers

reçoit

FC Helvetia NE

Terrain des Sugits – Fleurier

Vendredi 12 septembre

Juniors A, à 20 h 15 à Couvet • Val-de-Travers - Le Landeron

Samedi 13 septembre

Juniors D-9 II, à 10 h à Fleurier • Val-de-Travers II - AS Vallée

Juniors C-2 II, à 13 h 15 à Fleurier • Val-de-Travers II - Deportivo

Juniores F17, à 14 h 30 à Couvet • Val-de-Travers - Cressier

Juniors B, à 15 h 30 à Fleurier • Val-de-Travers - Boudry

4^e ligue féminine, à 19 h 30 à Couvet • Val-de-Travers - Avenches

Nous réalisons
des brochures
à votre image.

imprimerie
Montandon

imprimeriemontandon.ch

SAISON
2025 / 2026

FC
VDT

SEVT

■ ÉLECTRICITÉ ■ DÉPANNAGES
■ TÉLÉMATIQUE ■ PARATONNERRE
■ ÉLECTROMÉNAGER ■ PHOTOVOLTAÏQUE
■ BORNES DE RECHARGES

Société Electrique du Val-de-Travers SA
Votre spécialiste dans votre région, pour toutes vos installations électriques!
Rue du Preyl 9 – 2108 Couvet 032 863 12 24 - www.sevt.ch

VTT

Elina Benoît aux Mondiaux et de beaux résultats des locaux

Elina Benoît

Sélectionnée en équipe suisse grâce à ses excellents résultats en Coupe du monde et aux Championnats d'Europe, Elina Benoît participera cette semaine aux Championnats du monde de VTT. Elle a pris le départ du short track (XCC), mardi à Zermatt, puis prendra celui du cross-country olympique (XCO) ce dimanche à Crans-Montana.

Le Grand Raid BCVS, support des Mondiaux marathons le 6 septembre, a vu la victoire des Américains Keegan Swenson (6h01'44) et Kate Courtney, qui a établi un nouveau record féminin (7h10'11).

Plusieurs athlètes du Val-de-Travers se sont illustrés
Verbier - Grimentz (125 km / 5250 m D+): Valen-

tin Muriset a franchi la ligne à la 110^e place de la catégorie seniors 1 avec un temps de 10h07'46.

Nendaz - Grimentz (93 km / 3996 m D+): Élodie Python, ancienne Grenouillarde, a signé une performance historique en remportant la course dames en 6h45'37. À moins de 20 ans, elle devient la plus jeune gagnante sur ce parcours exi-

geant. Cette victoire lui permet également de consolider sa 1^{re} place au classement général des Bike marathon classics (moyenne distance).

Hérémence - Grimentz (68 km / 2996 m D+): Jessy Forest (Noiraigue), 27^e de la catégorie seniors 1 en 6h12'27 – Bruno Figueiredo (Couvet), 9^e de la catégorie seniors 2 en 5h07'52.

Evolène - Grimentz (37 km / 1845 m D+): Lucas Maillardet (La Côte-aux-Fées), 8^e en 2h57'22 et Ludovic Jacot (Noiraigue), 51^e en 3h40'59, tous deux dans la catégorie hommes.

Entre exploits internationaux et performances locales remarquables, le VTT a une fois de plus fait vibrer les passionnés du Val-de-Travers. Le rendez-vous est désormais pris pour suivre Elina Benoît dans son double défi mondial à Zermatt et Crans-Montana.

FOOTBALL 4^E LIGUE

FC Môtiers

Trop gentil derrière « son mur », il perd des plumes !

Môtiers – Le Locle II 1-2 (1-1). Les étoiles du Courier (top 3): *Chabloz **L. Choffat ***Percassi

Dimanche matin, c'est un effectif loclois gonflé à bloc par sa large victoire initiale (5-1 contre Peseux) qui a débarqué sur le terrain du FC Môtiers. Après avoir perdu en entame de championnat, les locaux avaient, quant à eux, repris un peu de confiance le 27 août sur le terrain de Val-de-Ruz II (succès 2-1). Les deux formations pouvaient nourrir des espoirs de points même si les joueurs du haut portaient avec les faveurs de la cote.

Maladresses offensives multiples

Sur le terrain, on a vite constaté que chaque camp allait jouer le coup à fond et ne pas attendre en « arrière-boutique ». Les offensives ont été nombreuses mais bien souvent maladroites. Loric Choffat, Ludovic Tosato et Loïc Von Gunten d'un côté ainsi que Santiago Gallego, Paul Dakoury et Carlos Pereira de l'autre: tous sont passés plus ou moins largement à côté de l'ouverture du score. Puis, au fil du chrono, les Loclois ont réussi à prendre le bras de fer à leur avantage. « *Le but va arriver, continuez à y croire* », encourageait le capitaine Pereira pendant que le coach môtisan, Frédéric Tosato, tentait de secouer ses hommes. « *Tout est dans l'état d'esprit!* » Traduction instantanée: continuez à vous battre.

L'ascenseur émotionnel du joker loclois

La situation s'est finalement débloquée sur l'événement de la ren-

contre: l'entrée en jeu du joker loclois chez les « rouges ». L'ailier loclois a fait la passe décisive qui a permis à son coéquipier Jorge Oliveira de faire mouche à la 36^e minute. Sur l'engagement suivant, le nouvel entrant est malencontreusement mal retombé sur le bras et il a dû être évacué vers l'hôpital en ambulance. « Le héros malheureux » a quand même eu le temps de crier « *Allez Le Locle* » avant que les portes de l'ambulance ne se referment. Si c'est pas une belle preuve d'amour à son équipe ça... Après 30 minutes d'interruption, le jeu a repris et Môtiers en a profité pour égaliser à quelques secondes de la pause.

L'homme du match: le gardien môtisan!

La réalisation du joueur-président Ludovic Tosato a eu le mérite de pousser à une certaine fébrilité les joueurs de la Mère-Commune. Sans pour autant les décourager. « *Vous allez mettre la pression pour inscrire le 2^e but rapidement?* » « *Pourquoi le 2^e seulement* », me répond le milieu loclois Ahmed Demirci, sourire en coin. Malgré la belle assurance affichée, Le Locle a ramé un bon moment avant de confirmer le discours par les actes. Le portier môtisan, Gwene-gan Chabloz, a indiscutablement été l'homme de cette partie. Hélas pour lui, il a dû s'incliner sur penalty, un peu après l'heure de jeu. Le « mur » n'aura pas suffi alors que les Loclois restent invaincus et font désormais partie du top 3 du classement.

Kevin Vaucher

RÉSULTATS CLASSEMENTS

4^e ligue

Val-de-Travers II – Boudry II 5-3 (2-1)
Buts de: Ahmetaj (4x), Dubois.

Môtiers – Le Locle II 1-2 (1-1)
But de: Tosato.

1. Val-de-Travers II	3	3	0	0	(2)	17	:	5	9
2. Lusitanos	2	2	0	0	(2)	9	:	2	6
3. Le Locle II	2	2	0	0	(6)	7	:	2	6
4. Bosna NE II	3	1	2	0	(2)	8	:	7	5
5. AS Vallée	2	1	1	0	(3)	7	:	5	4
6. Béroche-Gorgier III	3	1	0	2	(1)	5	:	17	3
7. Val-de-Ruz II	3	1	0	2	(2)	5	:	6	3
8. Môtiers	3	1	0	2	(3)	6	:	8	3
9. Boudry II	3	0	1	2	(5)	7	:	11	1
10. Colombier II	2	0	0	2	(0)	4	:	7	0
11. Peseux Comète	2	0	0	2	(4)	2	:	7	0

4^e ligue féminine

Ressudens – Val-de-Travers 1-6 (1-3)

1. Courtepin	2	2	0	0	(1)	6	:	3	6
2. Val-de-Travers	2	1	1	0	(0)	8	:	3	4
3. Avenches	1	1	0	0	(0)	4	:	1	3
4. Ressudens	2	1	0	1	(0)	10	:	6	3
5. Fribourg	2	0	1	1	(0)	3	:	5	1
6. Petite-Glâne	1	0	0	1	(1)	2	:	3	0
7. Cudrefin	2	0	0	2	(0)	1	:	13	0

5^e ligue

Val-de-Travers III – Corcelles-Cormondrèche II 5-0 (4-0)
Buts de: Ben Zaid (3x), Conte, Galvao.

1. Les Brenets	3	3	0	0	(1)	22	:	4	9
2. Cressier Sport 2019	3	3	0	0	(11)	9	:	2	9
3. Espagnol NE II	3	2	0	1	(2)	7	:	15	6
4. Val-de-Travers III	3	1	1	1	(1)	7	:	3	4
5. Val-de-Ruz IV	3	1	1	1	(2)	7	:	5	4
6. Corcelles-Corm. II	3	1	1	1	(2)	4	:	7	4
7. Étoile-Sporting II	3	1	0	2	(1)	6	:	8	3
8. United Milvignes II	3	1	0	2	(5)	7	:	11	3
9. Bevaix II	3	0	1	2	(3)	4	:	11	1
10. Les Ponts	3	0	0	3	(1)	3	:	10	0

Résultats juniors

A: Val-de-Ruz – Val-de-Travers 4-5
B: Val-de-Travers – Étoile-Sporting 3-1
C: Vallon – Val-de-Travers 5-2
D: Val-de-Travers – Marin-Sports II 1-3
D II: Béroche – Val-de-Travers II 9-1
F17: Saint-Blaise – Val-de-Travers 4-4
F17 II: Val-de-Travers II – Béroche 1-3
F14: Val-de-Travers – Ticino 8-15

LUTTE ET GYM

Ça saute, ça sprint, ça crapahute et... ça lutte !

Athlétisme ou lutte, pourquoi choisir? Agilité du saut en longueur, rapidité du sprint, puissance du lancer du poids et... force de la lutte, pourquoi choisir? «Pourquoi choisir» aurait pu être le slogan de la journée multisport qui s'est déroulée derrière le collège de Môtiers samedi dernier. Plusieurs sociétés d'athlétisme se sont asso-



ciées au club de lutte du Val-de-Travers pour la fête de la gym, accompagnée par une initiation à la lutte. Alors, pourquoi choisir?

«C'est quand même des solides celles et ceux qui font ça»

À cette question plutôt simple, certains parents avaient une réponse somme toute logique d'un point de vue raisonnement: «Moi, j'ai peur que ma fille se blesse en faisant de la lutte. Peut-être qu'elle est un peu



gré tout pris bien du plaisir en enfilant la traditionnelle culotte des lutteurs et des lutteuses. «J'ai adoré même si je n'y connais rien», rigolait-elle timidement. «La technique, ça s'apprend vite. Ce n'est pas un souci», réagissait un suiveur averti de la discipline dans la bonne humeur. Pour la question des blessures, il est clair que certains sports sont plus accidentogènes que d'autres. Lancer la petite balle (une discipline de l'athlétisme chez les plus jeunes) ne fait pas courir autant de risques qu'une mauvaise chute sous un adversaire imposant à la lutte, c'est évident.

Le «contact» de la lutte et le cardio ainsi que l'agilité de l'athlétisme, un bon ménage?

Un sport de contact doit vivre avec cette réalité. Il convient toutefois de rappeler que l'athlétisme doit aussi

faire avec ses blessures types telles que les lésions musculaires et ligamentaires par exemple. «Elle jouit malgré tout d'une meilleure réputation car ses blessures sont considérées comme moins impactantes dans l'esprit des gens», répond un suiveur... de l'athlétisme cette fois-ci. À l'inverse, comment les adeptes de la lutte perçoivent-ils l'athlétisme? Beaucoup déplorent «un manque de contact», bien sûr!

Mais presque autant se disent intéressés par ce que certaines disciplines peuvent apporter. «Moi, j'aimerais bien avoir plus de cardio et plus d'agilité et de souplesse. Cela m'aiderait beaucoup à gagner mes passes», témoignait un jeune lutteur en herbe. Alors finalement, pourquoi choisir?

Kevin Vaucher

COURSE À PIED

De l'Etna à Asolo : une performance volcanique pour Christian Fatton

Il fallait du mental, des jambes solides... et une bonne dose de détermination pour venir à bout du redoutable 100 km del Volcano – Etna Extreme. Avec ses 101,2 km et 2450 mètres de dénivelé positif, cette course sicilienne n'a rien d'une promenade de santé. Et pourtant, le Néraoui Christian Fatton y a brillé avec panache.

Engagé dans cette épreuve mythique, jumelée avec celle d'Asolo courue début juillet, il a su relever le défi des deux courses pour terminer 3^e du classement combiné. Une régularité exemplaire et un bel exploit d'endurance.

Malgré une première moitié de course marquée par de vives douleurs à la jambe droite et au pied gauche – près de 20 kilomètres en souffrance –, la deuxième partie a été bien plus favorable. «Ça a fini par s'arranger en bien», confie-t-il, soulagé. Et avec une excellente gestion de course, il termine fort, remontant au classement.

Autre belle satisfaction: la victoire dans sa catégorie, preuve d'une préparation solide et d'un mental à toute épreuve face à un terrain exigeant et imprévisible.



Une performance remarquable qui inscrit encore un peu plus ce passionné de trail et d'ultra dans le paysage des grands amateurs de course à pied de la région.

Résultats de la fête de gym de Môtiers

Vingt-sept athlètes de la FSG Couvet ont participé à la petite fête de gymnastique organisée à Môtiers, où ils se sont mesurés aux autres jeunes de la vallée. Tous les participants ont disputé quatre disciplines, avec pour objectif de décrocher une médaille d'or ou simplement de battre leurs propres records.

Filles: U16: 1. Megane Valverde, Couvet, 1337 points. **U14:** 1. Ciara Gaille, Couvet, 1447 – 2. Fiona Valverde, Couvet 1172 – 3. Luane Merlin, Môtiers, 1070 – 4. Eunice Alves, Couvet, 775 – 5. Nora Dubois-dit-Cosandier, Travers, 540. **U12:** 1. Zoé Amstutz, Couvet, 1141 – 2. Camille Perret, Môtiers, 918 – 3. Aline Valverde, Couvet,

880 – 4. Leonie Rey, Môtiers, 788 – 5. Giulia Napolillo, Couvet, 339. **U10:** 1. Mathilde Merlin, Môtiers, 575 – 2. Saskia Cand, Môtiers, 461 – 3. Marie Fernandes, Môtiers, 456 – 4. Jade Rey, Môtiers, 455 – 5. Iliana Munoz, Couvet, 337 – 6. Sofia Balmas, Couvet, 319 – 7. Mila Dubois, Travers, 315 – 8. Chenoa Bigler, Couvet, 315 – 9. Luna Perret, Môtiers, 309 – 10. Margot Rota, Couvet, 308 – 11. Lilwen Robert, Môtiers 246 – 12. Olivia Ossandón, Travers, 234 – 13. Maliya De Marzo, Couvet, 227 – 14. Nora Marques, Couvet, 205 – 15. Zainab Zubarkhel, Couvet, 20. **U8:** 1. Inês Leite Pereira, Couvet, 736 – 2. Soizic Nedelec, Môtiers, 615 – 3. Théa Frey, Couvet, 471 – 4. Alice Blaser, Couvet, 443. **U6:** 1. Xana Bigler, Couvet, 299 – 2. Giuliana Cobral, Couvet, 30 – 3. Emie Rey, Môtiers, 16 – 4. Hailey Benoît,

Môtiers, 15 – 5. Livia Martin, Môtiers, 2. **U4:** 1. Nora Hirschi, Môtiers, 24 – 2. Klervi Nedelec, Môtiers, 5.

Garçons: U10: 1. Arthur Blaser, Couvet, 786 – 2. Florian Rota, Couvet, 468 – 3. Matteo Gaille, Couvet, 448 – 4. Yannik Maire, Couvet, 403 – 5. Gino Bezzola, Môtiers, 295 – 6. Matteo Napolillo, Couvet, 95. **U8:** 1. Sasha Bruot Coulon, Couvet, 857 – 2. Mathias Rey, Môtiers, 668 – 3. Mathéo Cand, Môtiers, 580 – 4. Alexandre Fernandes, Môtiers, 5. **U6:** 1. Colin Blaser, Môtiers, 381 – 2. Simon Derendinger, Travers, 55 – 3. Leroy Frey, Couvet, 23. **U4:** 1. Emile Blaser, Môtiers, 36 – 2. Mathis Rub, Couvet, 15 – 3. Nino Derendinger, Travers, 14 – 4. Nolan Brocard, Travers, 4 – 5. Matteo Benoît, Môtiers, 2.

BOCCIA

Semaine de boccia sous haute tension à La Chaux-de-Fonds

Le B.C. Montagnard a animé la scène régionale de la boccia, la semaine dernière, en organisant deux compétitions majeures qui ont réuni des équipes venues de toute la Suisse romande et au-delà: Couvet, Neuchâtel, Corgémont, Bienne, Granges, Fribourg et Montagnard.

Le tournoi Serale, disputé sur plusieurs soirées, a vu s'affronter des joueurs de haut niveau dans une ambiance sportive et conviviale. La finale, très disputée, a été remportée par le duo Lino Rota et Walter Di Giacomantonio, qui se sont imposés face aux joueurs locaux.

Mémorial Marzo dimanche

Dimanche, c'est au tour du Mémorial Giuseppe Marzo d'avoir rassemblé les passionnés de boccia,

toujours sous l'égide du B.C. Montagnard. Cette fois, les équipes du B.C. Couvet ont particulièrement brillé, plaçant deux duos sur le podium.

En finale, Lino Rota, accompagné de Vincent Cocco, a retrouvé les mêmes adversaires locaux que lors du tournoi Serale, mais s'est incliné après une partie serrée. La troisième place est revenue au duo Mario Rota et Miguel Rocha, également sous les couleurs de Couvet.

Ces deux tournois ont confirmé la vitalité de la boccia régionale et la capacité du B.C. Montagnard à organiser des événements de qualité, fédérant les clubs et les générations autour de cette discipline aussi technique que stratégique.



Les finalistes du dimanche avec notamment le duo Mario Rota et Miguel Rocha (3^e) et Lino Rota et Vincent Cocco.